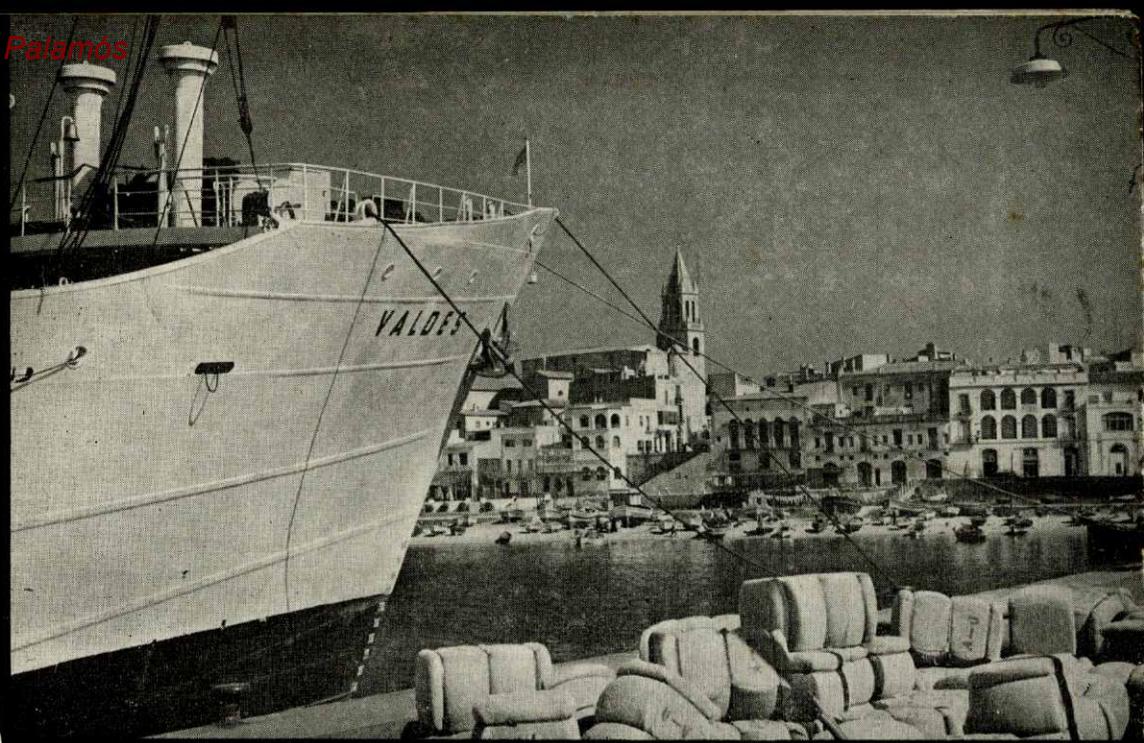


# PROA



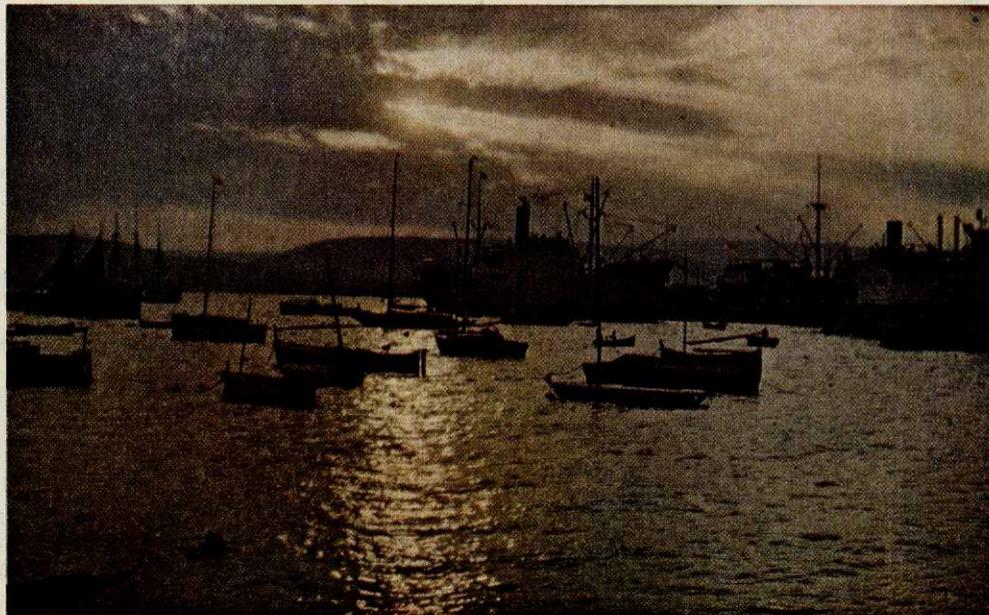
*Revista Mensual  
Organo de la Casa de Cultura*

Palamós, Novbre. 1958 - N.º 36

Depósito legal: GE 39 - 1958

## PONENT

Darrera les muntanyes, el sol cerca  
el ponent;  
tú, des de la finestra, contemples el  
rogent  
cel que es reflexa en l'aigua, polida i  
transparent.  
El teu pensament vola amunt, del cel  
enllà.  
Del caure de la tarda, podré gaudir  
demà?  
Qui passava un nou dia, un altre en  
passarà?  
Les llàgrimes t'entelen els ulls, de  
mirar verd;  
queda flotant en l'aire un pensament  
incert;  
la tarda va a adormir-se: l'esperit s'és  
despert!



J. ROVIRA

**BRUGUER**  
LA MARCA DE CALIDAD



*Un producto adecuado para cada trabajo*

# INDUSTRIAL BRUGUER

FABRICA ESPAÑOLA DE BARNICES  
ESMALTES Y PINTURAS

FABRICA EN BADALONA: AVENIDA MARTIN PUJOL, 278 - TELEFONO 80 14 65  
OFICINAS EN BARCELONA: COMERCIO, N.º 10 - TELEFONO 21 95 66

# Toma de posesión de la Alcaldía de Palamós por Don Narciso Seras Burgas

El día 26 del actual en sesión extraordinaria se reunió la Corporación Municipal bajo la presidencia de Don Alfonso Moral Arnáiz. Después de leídos los documentos pertinentes a la toma de posesión de los Alcaldes, la Presidencia llamó a Don Narciso Seras Burgas designado nuevo Alcalde el cual puesto en pié prestó juramento ante el Crucifijo colocado al efecto, pronunciando las siguientes palabras: "Juro servir fielmente a España, guardar lealtad al Jefe del Estado, obedecer y hacer cumplir las Leyes, defender y fomentar los intereses del Municipio y mantener su competencia y ajustar mi conducta a la dignidad del cargo." La Presidencia le contestó: "Si así lo haceis, Dios y España os lo premien y si no, os lo demanden". Después de prestado juramento, la Presidencia declara que le daba posesión de su cargo de Alcalde, entregándole el bastón de mando, la credencial de su nombramiento y la insignia de su jerarquía. El Alcalde saliente dejó el sillón presidencial que fué ocupado por el entrante al que dirigió palabras de felicitación, al propio tiempo que hizo constar su agradecimiento a todo el Consistorio y al personal administrativo y subalterno por la colaboración y apoyo que en todo momento le prestaron y que tan eficaces le han sido en el desempeño de su cometido. Agradecimiento que asimismo hizo efectivo a los dos Ex-Tenientes de Alcalde Sres Don Luís Medir Perxés y Don Miguel Casagrán Serviá por la cooperación y valiosa ayuda que en todo momento encontró en ellos.

A continuación los Tenientes de Alcalde pronunciaron frases de elogio por la actuación del Sr. Moral y de felicitación para el nuevo Alcalde. En nombre de los Concejales se ofrece al nuevo Alcalde, el Teniente de Alcalde Don Carlos Costart Gubert y en el de los funcionarios el Sr. Secretario, el cual expresa que en todos encontrará a leales subordinados que le prestarán todo el esfuerzo necesario para el mejor cumplimiento de las Leyes. El Sr. Seras agradeció en sentidas palabras la felicitación del Alcalde saliente así como del Consistorio Municipal y empleados. Resaltó el Sr. Seras su amor hacia Palamós, y que si bien no es oriundo de esta Villa, se siente unido por vínculos de sangre, y que es precisamente este amor hacia Palamós el que dirigirá su labor, que espera sea fructífera, pues cuenta con la colaboración de todo el Consistorio, la confianza del Excmo. Sr. Gobernador Civil y no dejará de elevar sus preces al Altísimo para que le ilumine. Renovó su afecto hacia nuestra Villa se ofreció a todos los palamosenses para quienes mantendrá abierto su despacho dispuesto a atender los problemas ciudadanos.

PROA al expresar su simpatía a Don Alfonso Moral Arnáiz que deja de prestar sus servicios como Alcalde, quien en el desempeño de su cargo ha demostrado el afecto que siente a Palamós, PROA felicita al nuevo Alcalde de Palamós Don Narciso Seras Burgas expresándole su más incondicional adhesión y le hace patente su leal y entusiasta colaboración para todo cuanto redunde en beneficio de los intereses palamosenses.



(Acabament)

Els diumenges oïa missa a la Catedral i després anava a la ribera del riu a mirar com pescaven barbs. Solia preguntar-se si era realment aquella curiositat o bé el poguer estar-se prop de l'aigua la cosa que a ell l'atreïa; perquè era ben significatiu que de badoes com ell no en veïés gairebé mai cap en una ciutat com Girona. Forçosament havia d'influir-hi el fet d'ésser ell un fill de la costa necessitat d'un estímul visual, d'un xoc de l'aigua amb quelcom que devia portar molt arrelat. I aquest quelcom, ¿no eran certes estampes que de tant en tant eixien del fons més obscur de la seva memòria, indeterminades, boiroses, però persistents en llur forma, sempre les mateixes? ¿No les estimava i en gosava d'aquelles evocacions que semblaven escapar-se i perdre's quan més volia retenir-les? Una es fixava més i era més constant: aquella que precisava una muntanya besada pel mar blau, un cel que es moria de tan bell i un col·loqui, cara a unes creuetes blanques i negres, entre ell i el seu pare. —Sí— acabava dient-se—, és molt possible que a mi no m'interessin ni les canyes dels pescadors ni els barbs que s'amaguen sota d'aquesta aigua tèrbola, però si la seva companyia ha de revifar o conservar el record de tot allò que m'és tan car i tan dolç, aquí seguiré vinguent cada diumenge, si bé sap Déu que lluny d'aquí, a casa o treballant, sense cap estímul que m'esperoni els sentits, també recordo la meva infantesa embolcallada sempre per la figura vaporosa del meu pare.

Dinava i anava al cafè amb l'oncle. Aquest romaní allà fins a l'hora de sopar, però l'Albert i un company seu, encantant les seves converses preferides, feien cap a la Devesa. I allà prou trobaven temes: l'imprecís vol de les fulles caient dels arbres alts, la severitat d'una avinguda o les clarïanes de cel blau.

Ja havia complert el servei militar. Un dia la seva família va marxar a Quart perquè s'hi casava una parenta. L'Albert també havia d'assistir-hi, però una feina de compromís sorgida a darrera hora va fer que el seu patró no el deixés fer festa. La tia va deixar-li el dinar al foc, ja preparat, i convingueren que aniria a sopar a la fonda. —Al capdavant— havia dit l'oncle—, per un dia no hem de mirar l'estalvi i tampoc seria just en una diada que, llevat d'ell, tots la disfrutarem.

Acabada la jornada, l'Albert anà a canviar-se de roba. S'acostava Nadal i feia fred, aquell fred gironí que els rius tornen moll, insuportable. Va baixar l'escala cordant-se l'abric i fent memòria de les fondes que coneixia. Somrigué: n'havia recordat una, aquella de la Plaça del Gra que, temps era temps, va hostatjar al seu mestre. Un matí va anar a veu-

## EL MIRACLE DE L'HERBA

Per Santiago Bañeras

re'l perquè aquell estava malalt i el gest li valgué una tassa de xocolata i un tall de coca engolides ben de pressa perquè un home, assentat allà al seu costat, li deïa que la xocolata freda feia tornar les orelles llargues. També podia anar al carrer de l'Argenteria: el fill de l'Hostal de la Perdiu era un amic seu. També... però no, estava decidit: aniria a la Plaça del Gra.

Va passar pel carrer de Ciutadans. Caminava arrambat a un mur esblaimat i fumós on s'hi adormia la llum groga d'un fanal. Coneixia aquell lloc: ara trobaria una llibreria, després un hostal i la barberia que anava l'oncle... Es va parar uns moments mirant l'aparador dels llibres i prosseguí els passos retenint l'últim títol llegit a l'atzar: "Misteris del mar". —¡Ah, el mar!...— pensà—, si pogués tornar a veure'l! .. Un dia em feia por, i allà dalt, el meu pare...

Va sortir un home de la porta de l'hostal topant gairebé amb l'Albert. L'instant fou decisiu. L'Albert es parà per a deixar-li pas i la porta restà uns moments oberta, els precisos per a poguer-se sentir clarament una veu de dintre que deïa: —Bé, porta'm sopa de farigola!

Si és veritat que un gratat de records poden sorgir a la vegada i colpir i enllumenar plegats; si és veritat que algunes coincidències poden en un moment reunir-se i deixar l'ànim perplex, desconcertat, i si és veritat que això i un munt més de sensacions poden precipitar-se en breus instants i fer glatir un cor i traspalsar-lo, admirem i compadim-nos de l'Albert.

La porta es va tancar de cop. L'home ja era al mig del carrer i l'Albert encara estava dret al mateix lloc. Si una indecisió era encara possible, vingueren-li a la memòria, com un ressò marí, aquestes paraules: "...i vull que en mengis força perquè és bona i no li manquen virtuts".

Entrà a l'hostal i va notar, de seguida, destriant-la d'altres més indiscretas, una olor apaivagadora, neta, senyorívola: la sopa del pare, no hi havia dubte.

Va triar una taula per a ell sol. S'acostà una noia i posà dos plats damunt les tovalles de quadrets blaus i blancs.

—Bona nit— digué.

—Bona nit— respongué l'Albert.

La fonda era petita. Tot era net i ordenat —"com aquesta noia"—, va pensar l'Albert. Va observar-la mentre durà el sopar i li va plaure aquell somriure que no va morir ni un instant en els seus llavis.

Va acostar-se a l'Albert quan aquest, acabat de menjar una poma, deixava el ganivet sobre el plat.

—¿Està servit, senyor?— preguntà.

—Sí, moltes gràcies—. I esperonat per aquell somriure, per aquella simpatia encomanadissa, prosseguí —: I ben servit, per cert; no sap vostè com m'ha agradat, sobretot, la sopa de farigola; no n'havia menjat feia molts anys.

Ara ella va fixar-se més detingudament amb l'Albert. Va collir-li una punta d'emoció en les seves paraules i una mirada de sinceritat que desarmava tot perjudici en la conversa.

—Es una costum d'aquesta casa el fer-ne cada divendres — digué ella ja amb el plat a la mà, a punt de retornar-lo

a la cuina —. Als empordanesos els hi agrada molt.

—Ah! —exclamà l'Albert—, per això a mi em deuria agradar.

—Vostè és d'allà?

—Sí, vaig néixer a Palamós.

Va semblar-li a l'Albert que els ulls de la noia mostraven curiositat per les seves darreres paraules i notà que obria la boca per a dir, semblà, "jo", però seguidament féu una petita elevació de celles i, decantant un poc el cap insinuant un gentil "perdoni'm", se n'anà a atendre els altres clients.

L'Albert s'aixecà, es posà l'abric i anà cap a la porta. Abans d'arribar-hi mirà vers la cuina d'on sortia ara la noia amb un gerro d'aigua. Fent una petita essa per a acostar-se més a ell li digué tot passant —: Allà jo hi tinc els meus avis.

L'Albert li llençà un somriure com volent significar-li que molt ho celebrava. I comprenent que el moment no tenia l'oportunitat que ell hauria desitjat per a saber més coses d'aquella noia, digué: —Bona nit —i sortí al carrer.

Es molt possible que la curiositat que pugui mantenir aquesta historieta — si almenys sap distreure a un sol enamorat de Cap Gros! — no fos mantinguda si volguéssim contar el que va passar entre l'Albert i la noia de l'hostal començant per l'endemà del seu primer encontre fins el dia de llur casament a l'Església de Sant Feliu, de Girona, perquè realment no passà res. Quan en aquesta etapa de la vida d'un noi i d'una noia no sorgeix cap esdeveniment que pugui fer trontollar la conquesta definitiva, diem que les coses s'han succeït normalment. Aquella lletra que ella va adreçar als seus avis de Palamós quan feia un any que coneixia l'Albert ens confirma tot això: "Estimats avis: Per la tia hem sabut que seguïu bé, cosa que ens fa contents sempre. Avui us donaré una gran nova: m'he promès amb un noi que és fill de Palamós; és paleta i vaig fer-hi coneixença un dia a casa. D'aleshores ençà ens hem anat veient gairebé cada dia i la setmana passada vam fixar el nostre casament per a d'ací a dos mesos. Estarem al segon pis de casa. Si la meua felicitat és digna de què algú la comparteixi, que Déu vulgui concedir-me el plaer de saber que sou vosaltres els qui més la gosareu. Rebeu molts petons de la vostra, Roser".

L'Albert va seguir dos anys treballant a la mateixa casa, coincidint l'adveniment del seu primer fill amb una petita ajuda econòmica que va tenir dels seus sogres destinada a la compra dels materials necessaris que li permetien de treballar per compte propi. El seu oncle havia complert seixanta anys i en feia dos que, per voluntat de la seva filla i del seu nebot més que per la pròpia, havia deixat el treball. La filla va casar-se amb un viatjant de Banyoles i ella i l'Albert mantenien als vells. Quan aquest s'independitzà, l'oncle volgué treballar al seu costat i l'Albert, amanyagant un pla que portava forjat, va accedir. Tot depenia de veure's la seva situació consolidada i ell hi confiava a ulls clucs. I no va equivocar-se. Un any més tard, aprofitant la visita de la tia i de l'oncle, féu passar a aquest al seu despatx i li digué:

—Déu ha volgut donar un premi als nostres afanys, oncle, permetent que el present i l'esdevenidor ens siguin riallers. Hi han dotze homes que treballen per a nosaltres i em pregunto: ¿quants seran dintre un any si les coses ens van com fins ara? He repassat bé tots els nostres afers i coneix exactament les nostres possibilitats... però, ¿què us passa oncle?

Dues llàgrimes queien dels seus ulls. Inútilment havia

tractat d'amagar-les llevant-se el mocador de la butxaca: elles esclataren abans.

—Estic content, Albert, res més que això. Sí, recordava ara quan eres petit, quan gairebé ni t'afiguraves, i ara... oh, Albert...

Homes que sou tan braus i sou alhora criatures, homes que sabeu lluitar tota una vida i feu més, molt més del que podeu, ¿per què en veient encimbellat l'objecte del vostre sacrifici i del vostre amor us senti tan poca cosa i reculeu talment com espantats, com anorreats davant l'hermosura de la vostra obra?

L'Albert comprengué aquella grandesa i, acostant-se a abraçar al seu oncle, prosseguí:

—L'he cridat per a dir-li que he comprat un terreny al costat de la Devesa i allà anem a bastir-hi la nostra casa. Un pis serà per a vostès, però m'atreveixo a posar-li una condició: després d'aquí a descansar. Ha estat sempre un meu somni i el veig finalment realitzat: que remati vostè la seva pròpia llar. Perquè jo, oncle estimat, al fons del cor li guardo... jo...

I un altre mocador, como el de l'oncle, repetí la inutilitat.

Havien passat els anys. Un dia l'Albert, de la finestra estant del menjador, cara a la Devesa, mirava les branques despallades i verticals dels arbres on s'hi estremien ja les primeres pampalugues de la tarda grisa.

Solia quedar-se allà assentat els dies de festa tornant de passejar amb la família i, després de llegir una estona, reposava mentre s'anava fent fosc. El seu pensament havia anat reculant d'aquella manera que, ordenant retrospectivament fets de la nostra existència, anem a parar d'una conseqüència a l'altra fins arribar a la circumstància original. I és sorprenent, a voltes, de constatar com una insignificància torça un destí, o el forja, o l'aniquila.

Feia poc que la Roser havia deixat sol a l'Albert. Coneixia les seves debilitats i havia sortit del menjador silenciosament. L'Albert havia observat com tancava la porta cuidant de no fer remò. —Sap que m'agrada una estona de quietud! — es va dir —. Com interpretava els seus més petits gustos la Roser! Sempre sol·lícita, amable, i també una mare com cap més! Sí, realment el seu matrimoni havia estat una sort i, encara, s'havia fet ric. Un home no pot desitjar més. I tot gràcies a la seva coneixença amb la Roser aquell vespre a la fonda de casa seva. —El destí m'hi feia entrar perquè ens vegéssim i ens parléssim allà tots dos! I pensar que jo volia anar a sopar a una altra fonda quan s'obrí miraculosament aquella porta en el moment precís d'oïr-se aquella veu: —Bé, porta'm sopa...

Ara també s'obrí una porta. L'Albert va tombar el cap. Era el seu fill Enric.

—Pare — li digué passant-li el braç al vol del coll —, aquest matí quan sortíem de la Catedral la mare ens ha dit: —Ara vull ensenyar-vos on vivia abans el vostre pare —. Hem arribat a un carrer molt estrèt i hem vist aquella casa tan vella i el pis que semblava molt trist. ¿Per què, pare, havia de viure allà i ara en canvi podem... per què?

L'Albert es quedà mirant fixament a l'Enric, però sense copçar-lo realment, car, de fet, acabava de reprendre el soliloqui que el seu fill havia interromput; i obertament ja endut per un coll-i-be gratíssim que li permetia obirar un mar blau i de respirar a l'ensems un aire ple d'inoblidables i pures sentors, respongué:

—Perquè al teu avi li agradava la sopa de farigola.

# Meteorología LOCAL

Algunas ráfagas de Tramontana, pero temperatura benigna.

No se pueden considerar todavía bajas temperaturas las habidas en nuestra área local durante el pasado mes de octubre, ya que el termómetro estuvo alto, y por lo menos muy prudentemente benigno. Ello no debe sorprendernos pues recordemos que el frío invernal, prácticamente no llega hasta bien avanzado diciembre. Ordinariamente, el otoño — salvo excepciones y jornadas más o menos aisladas — transcurre apacible y soleado; podemos casi asegurar sin temor a equívocos ni exageraciones, que es más estable que la propia primavera. No obstante, la Tramontana nos hizo sus primeras visitas con tarjeta invernal. La primera se originó el día 7 para proseguir hasta el 8 por la noche que cayó progresivamente. Volvió a entablarse el 16 para producirse un recalón después del día 19 y volver a crecer en la noche del 20 y proseguir hasta el 22 que decreció, rolando hacia el E. y soplar con menos fuerza de Provenza, trayéndonos su cualidad friolera el día 23. Esta segunda presencia del Norte con su fuerza variable, fué de mayor duración que la anterior originada el día 7, y de su dureza en la mar podría confirmarla el yate "Medina" que a la deriva tuvo la fortuna de ser visto por un buque de línea francés que le dió remolque hasta nuestro ante-puerto. Por último, el día 31 a las 11 de la noche entró nuevamente "gale" del N. que dispersó un sistema lluvioso sobre nuestra Villa.

Y si de lluvia hemos de hablar notaremos que a pesar de haberlo hecho no ha sido de provechosos resultados, ya que las lluvias no fueron persistentes ni copiosas. Además del día 31 cayó muy poca agua el 4 y más el día 6. En la noche del 10 y después de algún relampagueo, presenciamos un chubasquillo. Por fin, el 25 al anochecer y a primera hora del 30 se manifestaron unos discretos chaparrones.

El barómetro estuvo generalmente alto, sobre todo desde el día 8, a partir del cual no bajó prácticamente de los 760 mm., llegándose incluso a los 767 en la mañana del 24, máxima observada; vemos frecuentemente anotadas las de 762, 763 y 764 lo cual prueba la estabilidad de esas altas presiones. La mínima observada fué de 746 el día 1 por la mañana.

CIRRUS

# El porrón, en auge

Han hecho llegar a nuestras manos el número de Julio-Agosto de este año del "Bulletin technique de l'ATG", órgano de la Asociación de antiguos alumnos de la Escuela superior Técnica de Ginebra, en la que puede leerse la copia de una postal que unos cuantos turistas suizos, reunidos en una de nuestras más acreditadas bodegas, remitieron a la citada Asociación. Debidamente traducida, dice así:

"Hemos recibido una postal de grandes dimensiones representando una vista del bello puerto de Palamós y, en el reverso:

Palamós, 27-7-58

Queridos amigos de l'ATG,

Después de Lyon, París y Zurich, la sección catalana de l'ATG queda, desde hoy, constituida oficialmente. En esta ocasión, os dirigimos nuestro más cordial saludo y rogamos tengais a bien remitirnos, llegado el momento, en lugar de la tradicional marmita d'Escalade, el "porrón catalán", más práctico en estos días de calor. Muy amigablemente:

los fundadores presentes:

Vachoux, Duboux, Wendt, Borgstedt, Schenk, Musfeld, más tres firmas ilegibles pero muy decorativas;

los fundadores conocidos, ausentes o que ya han partido:

Kaech, Baume, Serex, Merz, Beux, Mathonnet.

Local: María de Cadaqués

Secretario: Emilio "

Queda perfectamente demostrado que nuestro típico porrón ha cuajado decididamente entre los turistas. Hasta ahora habíamos creído que era para ellos un simple motivo de curiosidad, pero no: ellos ya lo usan. Veremos si, andando el tiempo, juntamente con la sardana, se impondrá hasta más allá de nosotros.

VIOLÍN

# Los pequeños pueblos

Hay en nuestra provincia un buen número de publicaciones literarias; sin embargo, pocas veces he visto en ellas artículos que rezaran sobre la vida y costumbres de los pueblecitos del Bajo Ampurdán o de la Selva, como si ellos carecieran de tradiciones, de anécdotas, de leyendas, en fin: de historia. Se escribe y se habla de lo rico y de lo grande; de lo que hoy tiene un gran valor artístico o ha pasado a tener valor turístico. Pero de aquellas cosas apartadas, humildes, escondidas, viejas, sencillas, nadie parece acordarse. Nosotros, los que escribimos, hijos de estas nobles tierras catalanas, que creemos tener una razón de vida, puesto que pensamos que alguien nos puso por tarea la misión de escribir, deberíamos ser justos con estas cosas que semejan perderse: no hablar siempre de lo grande, de lo moderno, de lo rico; referirnos también, aunque sólo fuera de vez en cuando, a aquellas cosas, prácticamente sin importancia, pero que — es justo reconocerlo — influyeron mucho en la vida de nuestros padres. Deberíamos recordar que también en lo pequeño hay belleza y sabiduría; y hacer — está a nuestra mano — que este sentimiento de pena que envuelve a los pequeños pueblos, inglifido por nuestra culpa, por nuestro silencio, desapareciera, trocándose en una risa milenaria y sana, con miras a lo eterno. Callados, envueltos en este pesado silencio, condenados a una perpetua tristeza, que semeja más bien muerte que vida, hundidos en todo eso, demostramos una y mil veces que estos pueblos no son de Dios. Son dignos de todo nuestro respeto; por lo tanto es injusto condenarlos a un silencio definitivo, porque fueron y aún son.

Desde estas páginas, trataré de remediar este daño; y si ninguna persona me lo agradece, sea por estos nobles y vetustos pueblos, los cuales han sido para mí lo que para un hijo una madre bondadosa.

Podríamos hablar de muchas cosas, para mí todas son de interés. Hoy, sin embargo, comenzamos por un hecho verídico que, aunque bastante antiguo, no se ha olvidado por completo:

Fitor, esa aldea medio oculta, perteneciente al término municipal de Fonteta, era por aquel entonces de unas quince casas. Cada una de ellas, no obstante, era como un pequeño pueblo. Sus familias eran numerosas, y entre criados y servidumbre, ascendían a muchas personas. Sin embargo se ganaban muy bien la vida; pues tenían muchas tierras, bosques, ganado, y por añadidura la caza era muy abundante. En las casas, como se comprenderá, no tenían todos los mismos privilegios y derechos, pues la servidumbre formaba vida aparte, sin

## “L'aventura de l'hereu Marines”

que por eso su existencia llegara a ser de grandes privaciones. Había muy buena armonía entre los vecinos, y todos se ayudaban cuando era menester.

Un día, cuyo año no importa “l'hereu Marines” (esta casa existe todavía), salió de su hogar, montado en su clásico asno, camino de Gerona, con el propósito de resolver unos asuntos en la capital. Llevaba víveres por una semana, pues era hombre prevenido, y un par de buenas escopetas. En “els Metges”, inesperadamente, le salieron al paso un verdadero ejército de salteadores, y, ante la evidencia, tuvo que rendirse. Los bandidos se lo llevaron a una hondonada, y después de hacerle escribir una larga carta y firmarla, lo ataron a un árbol, vigilado por dos centinelas. El resto de la banda marchó ne allí, en busca quizá de otra fechoría, y el prisionero quedó con sus tristes meditaciones.

Pensó en la sorpresa que se llevarían sus familiares al recibir aquella carta. Y se dijo que medio saco de onzas de oro por su rescate era demasiado dinero. Entonces trazó un plan y trató de ponerlo en práctica lo antes posible.

Mientras el sol caía y el inmenso bosque se iba llenando de extraños rumores, creyó llegado el momento de actuar. Los dos guardianes estaban ante él, uno a su derecha y otro a su izquierda. El de la derecha, con ayuda de una navaja, daba forma de pipa a una raíz de brezo, y el de la izquierda parecía dormir. Se dijo que lo más importante era deshacerse de las ligaduras que ataban sus manos, procediendo seguidamente con las de sus pies. Estaba atado de espaldas a una encina, y pensó que podría soltarse con sólo frotar, reiteradamente, sus ligaduras con la corteza del árbol. Para ello le era indispensable, sin embargo, actuar con mucha precaución. Después de mucho rato de trabajo vigilando el más leve y sospechoso movimiento de sus guardianes, pudo romper las ligaduras de sus manos, procediendo seguidamente a dejar libres sus pies.

Por fin se vió libre; y a la pálida luz de la luna, pudo deslizarse silenciosamente hasta donde se encontraba el guardián de la izquierda. Se apoderó de su escopeta, y antes de que despertara le aplastó la cabeza de un soberbio culatazo. Aquel ruido sobresaltó al segundo guardián, quien, cogiendo su arma, intentó hacer fuego contra el preso. Pero antes de que pudiera apretar el gatillo, “l'hereu Marines” se le adelantó, dejándole seco de un tiro. Después tomó su asno y huyó de allí más que deprisa.

Sin pérdida de tiempo se llegó hasta Gerona, visitando al gobernador y participándole cuanto habíale

# LUIS CAMÓS CABRUJA

Creemos que la manera de situar mejor al lector y ponerlo rápida y exactamente en antecedentes respecto al eminente palamosense que se llamó Luis Camós y Cabruja será la breve transcripción de dos párrafos de la nota del señor A. Durán Sanpere que antecede al estudio de aquél, "Historia dramática de una embajada barcelonesa en Italia en 1435", publicado en el Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona en su número XXV del año 1935. El primero dice así: "Luis Camós rindió con su incesante trabajo un importante tributo de sólida atención a su villa natal. Palamós había encontrado su historiador". He aquí el segundo: "En la sesión del día 21 de junio de 1941, a propuesta de los señores don Juan Perpinyá, don Juan Givanel y don Agustín Durán y Sanpere, la Real Academia de Buenas Letras eligió, por unanimidad, a don Luis Camós para Académico de Número".

Estas breves palabras bastarán al lector para sentir la entrañable personalidad que encierra el nombre de Luis Camós. Como palamosense sentirá su peso reconfortante, percibirá su aliento de hermandad, porque nada hay más grato, nada nos conmueve tanto como la compañía del que quiere a toda costa entendernos y se esfuerza en hacernos comprender a nosotros

---

ocurrido. Y se dice que tan sorprendido e impresionado quedó aquel hombre de sus palabras y de su arrojo, que puso a su disposición varias escuadras, con el fin de que diera una batida por aquellas montañas y acabara de una vez con todos los foragidos.

Cuentan los viejos que tras dura lucha "l'hereu Marines" acabó con los salteadores, siendo felicitado por el gobernador, y regresando a su casa, con su inseparable asno, cargado de gloria.

Por su parte dió las gracias de todo corazón, a su "mosso gros". Pues se nos olvidaba decir que este criado fué el encargado de llevar hasta donde se encontraba preso su amo, el saco de monedas de oro, y que no encontrándolo, y viendo el lugar desierto con los dos guardianes muertos, regresó a la casa donde servía, entregando a sus amos el dinero. Y después de aquella felicitación, comprendiendo el heredero que con palabras no se podía pagar debidamente la gran labor del criado, su fidelidad, su honradez y unas cuantas cosas más, le entregó el dinero justo—bien justo—para que pudiera comprarse un par de alpargatas; comprendiendo, sin lugar a dudas, que con aquella larga caminata se había ganado unas. Algo es algo.

JUAN SURROCA

mismos enseñándonos y haciéndonos más claro nuestro pasado. De aquí nuestra admiración por este hombre que en tal cometido entregó su talento a los altos servicios de la población que le vió nacer.

En la distinción que le fué otorgada por la Real Academia de Buenas Letras, el lector habrá podido adivinar en la misma la recompensa a una labor que se extendió mucho más allá de nuestros límites. La circunstancia misma de la publicación del estudio que hemos citado al comenzar es una prueba categórica de ello. Tiempo y razones tendremos para comentar este aspecto capital en la obra de Luis Camós y que nos demostrarán su valiosa aportación a la historia de nuestro país, concretamente a la de las ciudades de Barcelona y Gerona. Hoy solamente tenemos tiempo y espacio para dar a conocer unos pocos detalles que poseemos de su persona lo suficientemente expresivos para que comprendamos bastante su carácter y mucho su refinadísima sensibilidad.

Luis Camós nació en Palamós el 17 de abril de 1892. En 1905 ingresó de bachiller en el Instituto de Gerona y terminó estos estudios en 1908. Seguidamente pasó a la Escuela de Ingenieros Industriales de Barcelona, pero abandonó pronto este camino atraído por las Letras y la Filosofía. Fué en 1916 cuando se licenció en estas dos secciones, doctorándose un año más tarde en Letras en la Universidad Central. Esto, que para tantos significaría la ruta definitiva, no lo fué evidentemente para Luis Camós. Una parte muy importante de su alma debió sentirse profundamente insatisfecha por cuanto decide acudir por otros caminos con el propósito de satisfacerla, de colmarla. ¿Y con qué? Helo aquí: la música. Y cabalga impetuoso a su lado junto con las otras asignaturas. Esto es, de por sí, una hazaña, pero debemos aún detenernos a considerar que la música no fué para Luis Camós ni un capricho ni una ilusión pasajera porque no se limitó, como otros, a adquirir unos conocimientos relativos de su instrumento favorito, el piano. Para llegar a esta simple meta no hubiese elegido para que fuese su maestro a Enrique Granados, ni éste, profesor celoso y atildado, hubiese admitido a un alumno que no mostrase un mínimo de capacitación, una base de fuerza espiritual y de adhesión a su arte. Pero lo que más ha de demostrarnos lo que suponían para Luis Camós sus estudios musicales lo encontramos prístinamente reflejado en el hecho de acudir a Felipe Pedrell para que le enseñase armonía y composición. Llegados aquí, nos parece que sobran ya toda clase de comentarios: no creemos que ofrezca ninguna duda la clase de hombres que estamos tratando.

# La enfermedad de la "mixomathosis" en los conejos silvestres

En diversos lugares de España se han señalado importantes focos de esta enfermedad en los conejos silvestres e incluso en los caseros. En Andalucía, Castilla y otras regiones, los estragos producidos por la enfermedad entre los conejos silvestres son de consideración. Los cazadores, de manera especial, se sienten apesadumbrados por el mal que afecta a una de las apreciadas especies cinegéticas de nuestros campos y bosques.

Sin embargo, aquí en España, el problema no tiene la gran importancia que alcanza en otros países. En Francia, por ejemplo, la gravedad es de mayor consideración por una complejidad de cuestiones diversas. El fenómeno de la "mixtomathosis", además, ha dado lugar a las más opuestas apreciaciones. Como caso curioso se señala la reconciliación en la lucha contra esta enfermedad de las Federaciones y Sociedades de Cazadores, y en particular las Sociedades Protectoras de Animales.

La existencia de los conejos en Francia va asociada a la actividad de muchas personas. Los propietarios de bosques y campos se lamentan de la labor destructo-

ra de estos animales roedores, y ponen como ejemplo a los países escandinavos donde el virus de la mixomathosis se halla a la venta para su libre empleo, ya que la madera es la principal riqueza del país. Los guardabosques participan igualmente de esta opinión. La repoblación de plantas no será nunca posible mientras se dé una gran proliferación de conejos silvestres que devoran los retoños de las plantas. Desean más árboles y menos conejos.

Es posible la coexistencia pacífica de los conejos y cultivos, y para ello basta con limitar a cuatro los conejos por hectárea para detener el peligro.

Los que se inclinan por parte de los conejos también tienen sus argumentos. En principio los que más se quejaban eran los hoteleros, por el precio que alcanzaban estos animalejos debido a su escasez. Los propietarios de vedados de caza también se lamentan por la depreciación que sufren sus fincas al ir desapareciendo los conejos. En esta discusión han intervenido hasta los peleteros, sombrereros, comerciantes de artículos de piel, etc., e incluso de forma muy particular las fábricas de armas de caza y cartuchería, y no hablemos de las Sociedades Protectoras de Animales.

Desde estas líneas deseamos recomendar a las casas de campo, que de ninguna manera deben arrojar sus conejos afectados por la mixomathosis al bosque o campo para que se "curen", pues éstos en vez de curarse, contaminan y propagan en un radio de varios kilómetros a todos los conejos silvestres que se hallan en aquellos parajes. Los conejos caseros enfermizos por esta enfermedad, un gran porcentaje se curan, y los que aún no han sido inmunizados por el microbio y su enfermedad está muy avanzada o se mueren, deben ser enterrados y rociados con cal, a fin de evitar en todo lo posible su contaminación a los demás conejos sanos.

*EL SUPER-CONEJO.* — En otro aspecto distinto, la mixomathosis preocupa también a los zoólogos. La atención de los especialistas va dirigida a buscar la fórmula de un — no sé si la palabreja resultará demasiado original — "super-conejo", con la importancia de especies refractarias a la "mixomathosis". La fórmula de este "super-conejo" tiene ya un nombre: "SILVALAGUS", que viene a ser un roedor mitad conejo, mitad ardilla. Según se afirma, sería más veloz y astuto que el conejo, con la particularidad para cazarle con armas de fuego de poder subirse a los árboles al verse perseguido por los perros, con la misma facilidad que lo hace la ardilla. Ante la exterminación de la especie por esta enfermedad, los criadores americanos ya han realizado con éxito algunas pruebas como

---

¡Y todavía tuvo tiempo para dedicarse al dibujo y a la pintura!

¿Puede sorprendernos que en 1918 ingresara en el Archivo Municipal de Barcelona, que en 1922 ganase por concurso la plaza de Conservador del Archivo Histórico de la Ciudad, que en 1935 el "Institut d'Estudis Catalans" le concediese un premio por su "Catàleg dels documents en pergamí de l'Arxiu Municipal i del de la Comunitat de Preveres de la Vila de Palamós", que le premiasen en los Juegos Florales de 1930 su estudio "La força Vella de Girona en 1462-63 segons un manuscrit de l'època", ni que, finalmente, merced a una investigación realizada en el fondo de documentos gremiales del Archivo Histórico, le permitiese formar una "Colección de documentos para el estudio de las industrias sederas del Principado de Cataluña durante la segunda mitad del siglo XVIII y principios del XIX" y que se la premiasen en un concurso celebrado en 1928 por la R. Comisaría de la Seda en Madrid? No puede, en efecto, sorprendernos después de conocidos aquellos antecedentes.

Luis Camós murió en Barcelona el día 22 de noviembre del año 1952. Mejor nos estará decir, a los palamosenses particularmente, que nuestro paisano entró en aquella fecha en su inmortalidad.

S. B. G.

## ABUELAS DE HOY

Estoy examinando unas muestras para abrigo y me sorprende a mí misma dudando entre un ardiente color fuego y un azul pastel, frío, pero bastante llamativo. Me quedo un instante en suspenso y mientras sigo comparando los dos colores, surge el recuerdo de una tarde de verano, hace mucho tiempo.

Tendría yo unos doce años. Un día, al volver del colegio, me encontré con que mi madre tenía una visita. Era una señora amiga suya que pasaba largas temporadas en Barcelona. No era nada agraciada, ni de cara ni de figura, pero eso sí — quien sabe si buscando una compensación — iba siempre a la última moda. Aquella tarde llevaba un elegante vestido rojo. Yo, después de saludar, me estuve allí muy quietecita, observándola sin decir nada, porque entonces las niñas tenían que estarse calladas cuando hablaban los mayores, en señal de respeto y buena crianza. Cuando la señora se hubo marchado, mi madre y mi tía estuvieron hablando de ella (esta es una de las satisfacciones que procuran las visitas) y, claro, le llegó el turno a su indumentaria. Con viva sorpresa de mi parte, hicieron grandes elogios de su vestido, comentaron lo mucho que la favorecía, lo acertado que era el color y el corte y lo moderno que se veía. Entonces salté yo, y con un tono de gran indignación y suficiencia — que supongo resultaría impertinente — estallé: “Parece mentira que ustedes encuentren que ese vestido le sienta bien. ¿Dónde va esa señora con un vestido rojo, tan corto, tan escotado y tan de última moda? ¿Es que no se ha dado cuenta de que ya es vieja y hace el ridículo así vestida, a su edad?”

Mi madre me reconvinó pacientemente diciendo que no era tan vieja, que solamente tenía cuarenta y tres años y que no había nada malo en su vestido, aunque

---

producto de algunos cruces entre distintas especies, y su finalidad es de obtener una raza completamente refractaria a la “mixomathosis” y otras enfermedades vulgares de los conejos. En principio esta “nueva raza”, estará sometida a la observación antes de pasar a repoblar la naturaleza. Habrá que cerciorarse previamente de que no son portadores de ningún germen y de que su gran proliferación no ha de suponer un grave peligro, como sucede con los conejos silvestres en Australia, Nueva Zelanda y otros países de Sudamérica, dedicados estos países casi exclusivamente a la recolección de trigo y maíz, donde estos roedores causan en cada costcha daños de importante consideración.

Colaboración de la *Sociedad de Cazadores*  
“LA PERDIZ”

Palamós, noviembre de 1958.

reconocía que esto no era lo corriente, ya que para las señoras de su edad “diuen més” los grises y negros. “Pero las mujeres cada día quieren ser más modernas y las ideas sobre la manera de vestir van cambiando.” Y añadió: “Cuando tengas su edad, algún día recordarás esta conversación y entonces, fíjate en el color de tus vestidos”.

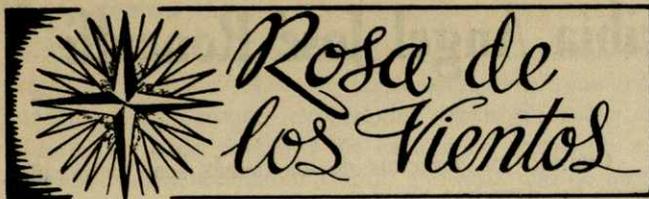
Hoy casi tengo su edad y en este momento repaso mentalmente los colores de los vestidos que guardo en el armario mientras acaricio la tela de las muestras que tengo delante. La duda se ensancha. Por un lado, el recuerdo de la impresión que me produjo aquella señora de cuarenta y pico me inclina hacia un discreto color gris, y por el otro, hay algo en mí que clama instintivamente por los colores jóvenes. Decididamente, los tonos sombríos estaban bien para “aquellas” abuelas; no para las de hoy, que son mucho más jóvenes a igualdad de años.

¿Verdad que ninguna de nosotras recuerda a su abuela con un vestido colorado? ¿Ni preocupándose por su “línea”? Nuestras abuelas iban vestidas invariablemente de negro y muchas de ellas con pañuelo en la cabeza; y esto, no porque fueran realmente viejas sino sencillamente porque eran abuelas. Ahora esto ha cambiado. Las abuelas de ahora se sienten mucho más jóvenes que las de antes, y lo demuestran no sólo en el vestir sino también en sus costumbres y en su manera de vivir. Siguen la moda, visten tonos alegres, llevan el pelo corto, se maquillan y cuidan su línea; a nadie extraña verlas fumar y bailar si se presenta la oportunidad, frecuentar las terrazas de los bares a la hora del aperitivo y, si a mano viene, ponerse unos pantalones. En verano, esta generación de abuelas jóvenes van a la playa y nadan, muchas de ellas con excelente estilo. No hace mucho conocí a una señora que, a pesar de su doble título de abuela, sigue practicando el esquí, sin duda con moderación, pero con juvenil entusiasmo.

No. En nuestros días una mujer no es vieja porque haya doblado la cuarentena o incluso la cincuentena. Vestida a la moda sin caer en lo excesivamente juvenil, bien arreglada y sobre todo animada de un espíritu joven, prolongará esta agradable segunda juventud o primera madurez y vivirá mejor, todo lo cual no quita para que sea para sus nietos tan abuela como lo fueron “aquéllas”, a pesar del vestido verde o del abrigo azul.

Y yo continúo con mis muestras delante, y dudando. Pienso si una niña que me viera con un abrigo de un color de moda, haría un comentario tan poco caritativo como el que hice yo. ¿Dónde va esa vieja con un abrigo tan llamativo? Trato de tranquilizarme pensando que las niñas de ahora ya están acostumbradas y tienen un concepto de estas cosas distinto del que teníamos nosotras... Francamente, no sé qué hacer. El tostado es bonito, el gris muy señor, este verdoso oscuro no está mal, pero este azul y este color fuego ¡son tan tentadores!

MERCEDES



Cuando el genial humorista Bernard Shaw cumplió 70 años, unos amigos íntimos pudieron convencerle de que aceptase en Londres un banquete de limitadas invitaciones. El gran escritor hizo gala, durante la comida, de su agudeza y de su humor, y a los postres, uno de los comensales le preguntó:

—¿Qué le parece el Gobierno?

Y Bernard Shaw, que se mostraba constantemente como el peor enemigo del equipo gubernamental, largó esta jerizonga, que hizo reír estruendosamente a todos los reunidos:

—Pues que tenemos un Gobierno tan maravilloso, que hace lo que no quiere hacer, y que se cuidaría mucho de no hacer lo que hace si supiera lo que está haciendo.



**Todo lo que favorece a las pasiones nos parece verdadero; todo lo que las contraría, nos encoleriza.**

(André Maurois)



Son numerosas las ediciones de libros que en Francia alcanzan una tirada superior a los 200.000 ejemplares. A continuación vamos a señalar catorce que sobrepasan esta cifra, algunos en mucho:

*El pequeño mundo de don Camilo*, de Guareschi, 798.000 ejemplares; *El gran circo*, de Closterman, 527.000; *Yo escogí la libertad*, de Kravchenko, 503.000; *El cero y el infinito*, de Koester, 450.000; *El silencio del mar*, de Vercors, 420.000; *El pequeño Príncipe*, de Saint-Exupéry, 400.000; *La peste*, de Camus, 360.000; *La gran grieta*, de Frison Roche, 350.000; *Historias de Francia contadas a Julita*, de Duché, 312.000; *Victoria sobre el Everest*, de Hunt, *Ambar*, de Kathel en Windsor, *Los hombres de blanco*, de Soubiran y *Jesús en su tiempo*, de Daniel Rops, todos ellos 300.000; *Don Camilo y sus ovejas*, de Guareschi, 283.000 ejemplares.



—¿Cómo va a ser de Beethoven la "Marcha de los enanos", de Grieg? ¡Si es de Grieg no es de Beethoven!

—Es que yo creía que Grieg era donde vivían los enanos...

Se colma de elogios a la novia en el momento en que va a contraer matrimonio

—Es preciosa —dice uno.

—Y muy inteligente —añade otro.

—Y muy trabajadora —exclama un tercero.

—Y muy discreta —termina un cuarto.

La novia, que ha oído todos los elogios y no puede contener su orgullo, exclama:

—¡Qué feliz sería yo si pudiera ser el hombre que va a casarse conmigo!



**La frase más desagradable que tu mayor enemigo te diga frente a frente, no tiene comparación con las que tus mejores amigos digan de tí por detrás.**

(Alfredo de Musset)



No hace mucho tiempo, un dramaturgo novel consiguió llegar a la presencia de Darryl F. Zanuck, el famoso productor de películas, quién inmediatamente pidió al joven que le leyese su obra.

Esto era más de lo que esperaba el escritor, porque sufría de tartamudez. No obstante, se la leyó entera, escena por escena. No bien hubo terminado, Zanuck llamó a gritos a su secretaria.

—Firmele un contrato en seguida a este muchacho —ordenó entusiasmado— Ha encontrado un recurso originalísimo para hacer desternillarse de risa al público. Figúrese que todos los protagonistas de su obra son tartamudos...



**Sir Herbert-Beerbohm Tree, escribió a un dramaturgo en ciernes:**

"Estimado Señor: Leí su drama. ¡Ay mi estimado Señor! Su atento y seguro servidor."



Por qué se dice... AHÍ ME LAS DEN TODAS.

Fué un alguacil a prender a un pillastre por orden del Alcalde mayor, pero el bergante, en vez de dejarse prender, dió al alguacil un tremendo bofetón, diciéndole: "Toma, para el que te envía". El alguacil se dirigió al punto al Alcalde mayor y le dijo: "Acaban de pegar a S.S. una tremenda bofetada en esta mi cara". A lo que el Alcalde respondió con mucha sorna: "Si ha sido en tu cara, ahí me las den todas". Por eso decimos nosotros esta frase cuando no nos importa lo que otros hacen creyendo perjudicarnos.

# Cuando Juan XXIII se escribía Angel José Roncalli

## Reflexiones

Sotto il Monte es una pequeña aldea de 1.700 almas, a 15 kilómetros de Bérghamo.

Gracias a Dios, no contó con el "birth control" Bautista Roncalli y Mariana Mazzola, aquel matrimonio campesino.

Angel José, fué el tercero, entre los doce, de sus vástagos. Y como un día Jesús eligió a Pedro entre los Doce, hoy ha querido que un hijo del pueblo se sentara en la silla del Pescador.

— Un paréntesis: Si aquel matrimonio humilde y trabajador, rico tan sólo en fe y en hijos..., hubiera esquivado, egoísta como tantos, el deber de su estado, hoy no tendríamos como Papa, este Papa: uno de sus hijos.

Cordialidad, sencillez, seguridad y paz son el signo del Pastor. Es la herencia étnica —hecha alma— de los campos y prados virgilianos de su tierra cuna.

— Y una sugerencia: ¿Quién ha dicho que la Iglesia es un feudo de la aristocracia, del dinero y del poder?

—El hijo de un granjero es hoy el lugarteniente de Cristo.

No. En todo caso la Iglesia es una institución de aristócratas del espíritu.

Así un campesino puede ser Papa.

## Normas de conducta cristiana

"...Lo que importa más es la búsqueda sincera de la concordancia entre los hechos y las palabras; la voluntad tenaz de los hombres de Estado y de los diplomáticos de preferir la justicia y la fraternidad entre las naciones a las preocupaciones particulares más legítimas". (1) Monseñor Roncalli, 31 diciembre 1948 ante el Presidente de la República francesa, Vicente Auriol, en nombre del Cuerpo diplomático

Amigo lector, tú y yo no somos hombres de Estado, ni diplomáticos; pero lo que arriba queda escrito es un anunciado de valor universal. Abarca toda acción y relación humana. Tiene dimensiones humanas...

Si tú y yo — nosotros — viviéramos como hablamos y pensamos...

Si nuestro obrar, día tras día, respondiera a nuestras brillantes afirmaciones de catolicismo...

Si nos decidiéramos a hacer existencia lo que proclamamos verdad...

Y cuando en nuestras relaciones familiares y sociales empecemos por cumplir nuestros deberes, antes que exigir nuestros derechos...

Cuando los derechos de los demás sean respetados como los derechos propios...

Cuando hayamos aprendido a pensar en el otro...

Entonces... auténticamente viviremos la Caridad, que es: verdad y justicia, amor y paz.

## Al filo de unas ideas

"...Un malestar universal, debido al fallo de la esperanza en una prosperidad que nos prometía llegar, al fin, sobre la tierra al reino de Saturno, y cuyo abatimiento, al menos hasta el presente, no es más que un reparto más generalizado de pobreza y de sufrimientos... ha provocado el estremecimiento poderoso y, a veces inquietante de las masas, a quienes esa espera prolongada ha impacientado. Éstas reclaman la afirmación y la realización de los principios más altos, del respeto a los derechos del hombre y de la justicia para todos, que deben apuntalar el orden social mucho más de lo que podían pretender la guerra y los progresos de la ciencia...

...Cuando se reunía por primera vez en Estrasburgo el Consejo de Europa, las nobles y vigorosas palabras del Presidente de la Asamblea Nacional francesa hicieron vibrar todos los corazones. Recordando aquella frase del filósofo del norte "la política debe doblar la rodilla ante la moral", invitó al estudio de los problemas más arduos de la sociedad internacional, estudios encaminados a realizar "una bella parte del más alto ideal que jamás haya sido propuesto a las delegaciones: paz en la tierra a los hombres de buena voluntad" (2) Al Presidente de la República Francesa en 31 de diciembre de 1949.

Con afirmaciones propias y palabras de un gran político y una conclusión ética, establece lo que todos sabemos y la experiencia atestigua: ni la fuerza, ni la técnica, ni la ciencia materialista son los factores definitivos de la dicha y de la paz.

Son los valores del espíritu y de la moral los que la condicionan y la regulan.

El espíritu que determina y orienta el progreso de la técnica.

La voluntad que domina las fuerzas ciegas de la naturaleza y del instinto.

Hemos de convencernos de que sólo un progreso que mire al hombre integral (cuerpo y alma), que ponga al hombre en la cima de las cosas de los organismos, que lo libere de la esclavitud de lo material, puede realizar el ideal del orden que Dios quiso para el hombre: la felicidad y la paz.

## Fondo común

“Es bien evidente que a la base de este trabajo (el progreso del orden social) se encuentran principios que pueden tener diferentes expresiones según la evolución histórica de cada pueblo y de cada raza, pero que se reducen a un denominador común que cada uno de nosotros lleva en su corazón.

...Cuando al comienzo del año tuve yo el honor de ofrecer los votos del Cuerpo Diplomático al Presidente de la República, era natural que el representante de la Santa Sede dejase caer sobre sus palabras alguna gota de inspiración religiosa, familiar a su espíritu.

Pues bien, yo comprobé que entre las 70 representaciones diplomáticas, de las que solamente treinta eran católicas, las más sensibles a la palabra del Nuncio apostólico sobre ese punto de inspiración religiosa se encontraron entre los embajadores de países donde prevalece una tradición religiosa budista, confuciana o mahometana.

Existen, pues, ciertos principios elementales de carácter moral y religioso que constituyen el patrimonio primordial de todos los pueblos y sobre el cual se apoya su entendimiento como sobre una base inevitable de vida común para llegar a la construcción del verdadero orden social y mundial de justicia y de paz. Estos principios, tal vez indeterminados en ciertos pueblos, tal vez confusos para otros, transfigurados o contrahechos por la superposición de ulteriores raciocinios, están sin embargo, claros y resplandecientes para el espíritu de un católico que lee en ellos la solución inmediata de los grandes problemas de la vida y de la historia.” (3) Monseñor Roncalli, Nuncio apostólico de Francia, alocución del 18 junio 1951 en la apertura, en París, de la VI Conferencia General de la U.N.E.S.C.O.).

*Apostillemos:* Hay unas verdades y una moral inmutables con expresiones cambiantes según las diversas etapas culturales e históricas.

Existe un fondo humano común de verdad y de conducta. A ese fondo son muy sensibles todos los hombres.

*Una consecuencia* práctica en las relaciones humanas: ¿Por qué no intentar un acercamiento por los puntos de contacto, en vez de acentuar las divergencias e iniciar combate en ideas antípodas?

*Y otra:* Una gran seguridad en las concepciones católicas. La verdad nos acerca a todos los hombres. Se palpa, casi, la afirmación de Tertuliano: “El alma humana es naturalmente cristiana.”

## Secciones del mismo discurso

“La U.N.E.S.C.O. no se ocupa de ello (los principios de carácter moral y religioso) directamente, pero en su investigación de formas y de métodos para extender la cultura, los tiene en cuenta con largueza; y el católico que trabaja con y en la U.N.E.S.C.O., con ese máximo de prudencia y de discreción que la caridad cristiana le sugiere, con el máximo de respeto a la libertad del pensamiento de los demás, le presta luz y vigor en su contribución preciosa al éxito final de los esfuerzos comunes.”

¡ Señor, concédenos a todos los católicos un espíritu abierto a todo lo que es verdad y bien! Aunque no lleve la etiqueta de lo nuestro. Más importa el espíritu que el nombre.

Espíritu ancho y abierto como el de los grandes líderes cristianos. Como el del que hoy es nuestro Papa.

¡ Señor, que comprendamos, los cristianos, que el error y el mal no tienen ningún derecho!... Pero que admitamos el diálogo con el otro que tiene, como nosotros, la dignidad y los derechos de persona. ¡ Tú nos enseñas a respetar las conciencias!

¡ Señor, que nuestro pensar y nuestro obrar no sean nuestros — nuestras ideas, nuestras obras — sino los de Dios!

Que seamos luz y sal que ilumine todos los caminos y se infiltre — sazónándolos — en todos los ambientes del humano quehacer.

JOSÉ FONOSAS, Pbro.

IMPRENTA *Grassot*

Londres, 48 - PALAMÓS

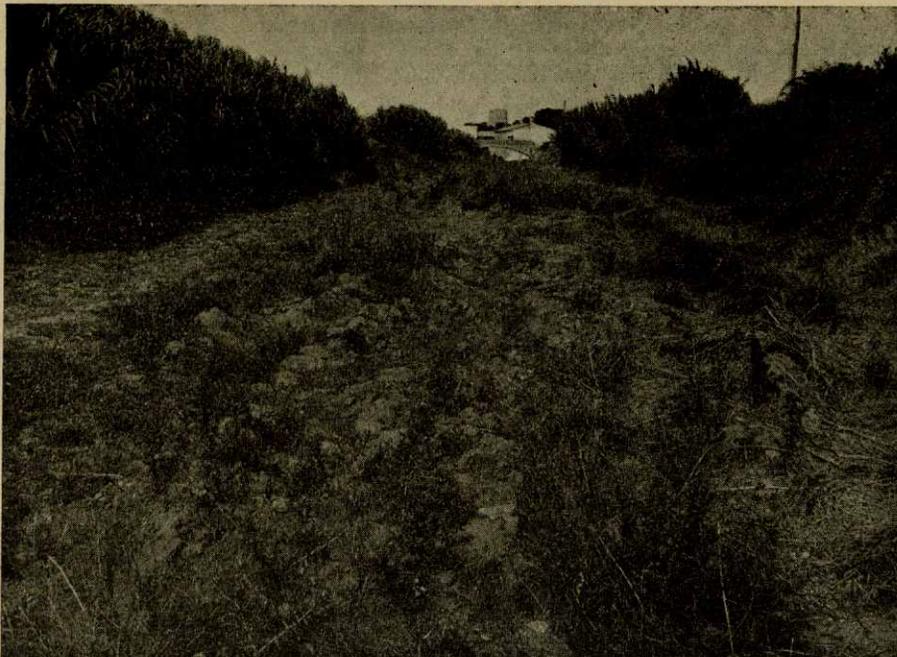
Teléfono 24

Mercería  
Novedades

*Marina*

Mayor, 45  
Teléfono 167

PALAMÓS



# LA RIERA

Nace en las estribaciones de la montaña de Fitor (término de Montrás) discurre la Riera o torrentera por dicho término municipal en dirección O. al S. afluyendo a ella dos torrentes. Desembocaba en las primeras décadas del siglo XVI en la Playa de Castell.

En las últimas décadas de dicho siglo XVI desembocaba la Riera Aubi entre lo que hoy es el Casino El Puerto y la Carretera de Gerona. Es curioso leer el FRAGMENT D'UN PROCÉS SOBRE LA RIERA AUBI recopilado por el historiador palamosense Don Luís Camós Cabruja dando a conocer la instancia que el Excmo. Sr. D. Antonio de Cardona y Somma, Duque de Sessa y Conde de Palamós elevó al Batlle General de Cataluña pidiendo que la riera fuese desviada a su antiguo cauce, en vista de los daños causados al puerto de Palamós durante el invierno de 1581 por las avenidas que iban cegando el Puerto.

En el año 1691 la Riera ya tenía el cauce actual, según plano que figura en el Museo Municipal de Palamós.

El cauce actual de la Riera Aubi, sector desde el desvío a Castell hasta su desembocadura en el "Monestri" recoge las aguas pluviales de una zona de 22 Km<sup>2</sup>. El sector Torre Mirona - Playa de Castell fué canalizado en 1924.

Tenemos noticia de que en los años 1843, 1844 y 8 Noviembre 1884 la Riera "va trencar" causando grandes inundaciones en el Pla.

Es curioso conocer o recordar los siguientes datos estadísticos referente a las inundaciones del presente siglo.

16 Noviembre 1908: Nivel agua en el Pla, 3 metros. Nivel agua en la Carretera, 2 metros. Casas inundadas, 188.

9 Febrero 1917: Nivel agua en el Pla, 3 metros. Nivel agua en la Carretera, 2 metros. Casas inundadas, 192. Pluviómetro, 153,7 mm. en 17 horas.

30 Octubre 1920: El nivel de la Riera fué superior al de 1908. Casas inundadas, 202. Pluviómetro, 146 mm. en dos días.

23 Noviembre 1920: Menor nivel. Pluviómetro, 149 mm. en dos días.

29 Noviembre 1933: Nivel agua en el Pla, 3 metros. Nivel agua en la Carretera, 2 metros.

3 Octubre 1955: Nivel agua en el Pla, 1 metro. Casas inundadas, 40. Pluviómetro, 140 mm.

En 1943 y 1944 se iniciaron las obras de reparación y defensa del cauce desde la Riera de Bell-lloch hasta la desembocadura del Aubi, pero solo se realizó parte del plan. Canalizóse la desembocadura del Aubi en el sector desde el Puente de San Antonio hasta el mar. Esta obra se considera muy importante, pués la causa que impedía la total circulación de la avenida o corriente era el taponamiento de su desembocadura por la acumulación de las arenas de la Playa en un sector de 40 metros que llegaban desde el mar hasta el Puente, con alturas de hasta dos metros, que al intentar desembocar la "riada" chocaba contra dicha acumulación o taponamiento produciéndose entonces el "butiment" o sea, provocaba el aumento del nivel del agua en el cauce de la Riera ocasionando con mucha más facilidad el desbordamiento del agua por las márgenes.

# ERA AUBI

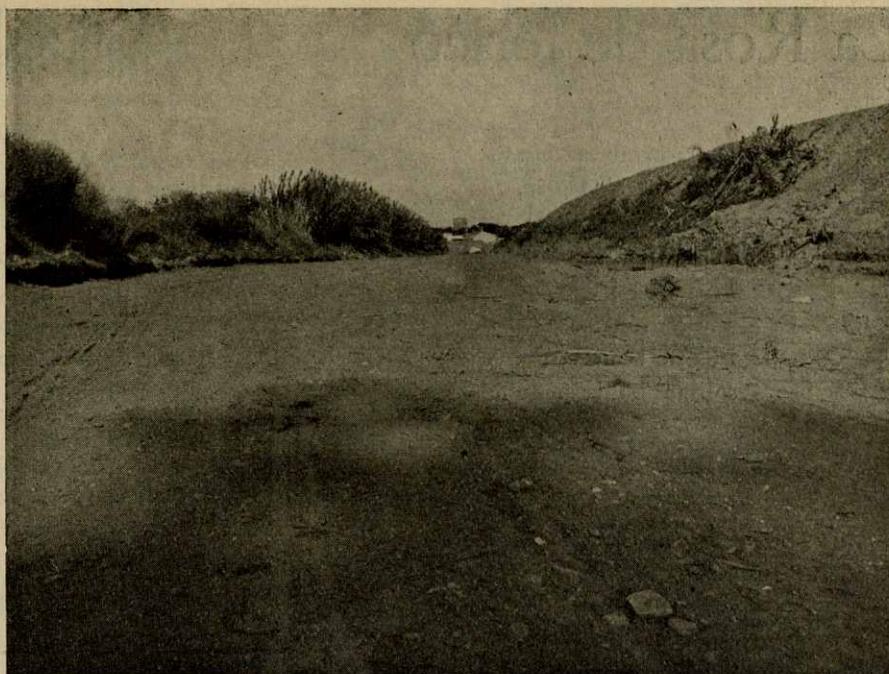
Lo corrobora las cifras del pluviómetro, así como datos de las inundaciones de 1908, 1917, 1920 (2) y 1933: Nivel del agua en el Pla, unos 3 metros. Casas inundadas, unas 200. Pluviómetro, 146 a 153,7 mm.

Después de la canalización de la desembocadura en 1943 / 44 Inundación en 3 Octubre 1955: Nivel del agua en el Pla, 1 metro. Casas inundadas, unas 40. Pluviómetro, 140 mm.

Con la obra realizada en estos últimos meses, ensanchamiento y limpieza de la Riera —ver datos PROA n.º 35 página 17 "Balcón a la calle"— se alivió en gran manera el peligro de inundación, pues el volumen de agua que puede admitir actualmente el cauce es cuatro veces superior al que podía admitir antes de esta reparación. Repetimos una vez más nuestro reconocimiento por sus desvelos al Magnífico Ayuntamiento de esta Villa y a la Comisión de Vecinos afectados. Desde estas columnas invitamos a los palamosenses se personen en dicho cauce y verán la obra realizada. Insertamos dos fotografías que dan idea de lo que se ha realizado. La ejecución de este trabajo ha ido a cargo de la Empresa Juan Robau Tarrés.

Los gastos efectuados en su totalidad para obras de ensanchamiento y limpieza de la Riera Aubi, sector confluencia Riera Bell-lloch hasta el "Monestri" sobrepasan en mucho la cantidad asignada para esta imprescindible mejora.

Entra en lo posible que el Magnífico Ayuntamiento pueda interesar del vecindario contribuya con una aportación para cubrir parte de dichos gastos.



Con motivo del 50º Aniversario de la primera inundación de este siglo —16 Noviembre 1908— PROA rinde un tributo de admiración al héroe Don Julio González Hontoria, Ayudante Militar de Marina de Palamós, quien dió su vida para salvar a más de cuarenta palamosenses.

Elevemos un piadoso recuerdo a su memoria y a la de las otras dos víctimas la anciana Dña. Isabel Jou Pallí, de 70 años y el niño José Margarit Casadevall, de 4 años, que sucumbieron frente al lugar que hoy es Administración de Correos de esta Villa.

ANTONIO PLAJA GÜELL

**Fonda MARINA**

Teléfono 137

**PALAMÓS**

## La Rosa de Jericó

En sa cambreta humil  
pregant està Maria,  
Maria està pregant  
mentre lo món dormia.  
Lo sol a l'orient  
per veure-la sortia.  
Ella no el mira, no,  
sol més bonic somnia,  
lo sol que està esperant  
mai més se li pondria.

En son clavelliner  
un roseret tenia,  
roser de Jericó  
que poncellar volia.  
Sola regor que beu  
de sos ullets venia;  
quan ella mira el cel  
de llum si en baixaria.

Un Angel n'ha baixat  
dient-li:—Ave Maria,  
lo Senyor és amb Vós  
i amb tots els homes sia.—  
La Verge li respon:  
—Sa voluntat és mia;  
sa esclava la té ací  
que el cor li donaria.—

Sobre ella un blanc colom  
ses ales estenia,  
i amb la claror del Verb  
la Verge resplendia.  
Lo món s'omple de llum,  
el cel de melodia,  
i al test del finestró  
la Rosa mig s'obria.

Desvetlla't, oh Betlem,  
enrama l'Establia,  
guarneix-la com pitxer  
amb or i pedreria,  
que en tu de Jericó  
la Rosa floriria.

JACINT VERDAGUER

## Nota sobre el vent de Gargal

No sé on vaig llegir no fa gaire temps, que el vent de gargal o gregal, s'anomenava així perquè era un vent que venia de Grècia.

A mi no em va convèncer gaire aquesta explicació, doncs francament, quan els matins de l'estiu sentim aquest vent tant fresc, tant agradable i sec, i que va tant bé per voltejar a la vela, poc té que veure la seva direcció i el seu sentit amb l'emplaçament de la península grega.

Mes vet aquí que llegint l'altre dia un passatge de la Bíblia, el llibre per excel·lència, en el Nou Testament i en els actes dels Apòstols, vaig trobar que en el capítol XXVII es descriu el viatge que feu Sant Pau, de Cesàrea a Roma, on era conduït com a pres, ja que davant Festus havia apel·lat com a ciutadà romà contra la sentència que fou dictada en el judici a que fou sotmès a Jerusalem.

A Cesàrea fou embarcat en una nau adramitena, és a dir d'Adramytum, port de la Misia, Asia Menor.

La nau costejà a l'abric sur de l'illa de Xipre i després de la de Creta, i es aquí quan al deixar l'abric d'aquesta illa per la seva part occidental, el verset catorze diu textualment:

"No gaire després es girà contra la nau un vent huracanat, que s'anomena euraquiló".

Doncs bé, euraquiló o eurakilon, es compona de les paraules gregues "eroz" (vent del E) i "akilon" (vent del NE), per tant es tractava d'un vent d'est-nord-est que efectivament en els paratges per on navegava la nau venia de Grècia, i que els mariners llatins en deien "gregalia", i era un dels vents més temuts perquè llençava les naus a les costes de l'Àfrica septentrional, tal com ho descriu Plini en la seva "Història".

Evidentment que els navegants llatins que tant freqüentaven les costes nostres, anomenaren també per similitud al vent est-nord-est de la costa llewantina "gregalia", encara que el nostre vent fós més plàcid i no tant furiós com el seu germà de l'ille de Creta.

Veieu doncs d'on sembla que ve el nom de vent de gargal, com l'anomenem nosaltres els empordanesos o de gregal com l'anomenen a les costes de més cap a llevant.

A. A.



# La vida en Palamós

Parroquia de Santa Maria

**Adviento y Navidad.**— Se abre el Cielo de Navidad con la primera Dominica de Adviento que es el tiempo litúrgico destinado por la Iglesia a preparar a los fieles para el Advenimiento del Señor en la medianoche del 25 de Diciembre. Comprende por lo tanto casi cuatro semanas y se señala en nuestros Templos por el color violáceo de las vestiduras sagradas en la Santa Misa, por la simplicidad en el rito de las funciones del culto divino y por la práctica de devociones populares muy propias de este tiempo penitencial porque destilan sentimientos de dolor y esperanza. Tales son en nuestra Iglesia parroquial la devoción de las Cuarenta Ave Marías, que se reza todos los días a partir del 30 de Noviembre hasta la víspera de Navidad y que se practicaba antes también en muchas familias, y la Novena a la Inmaculada Concepción que precede a su festividad y que es como el pórtico del Cielo Navideño.

**Semana Mariana.**— Mas este año la Novena no empezará hasta el sábado próximo y así no precederá sinó que acompañará a la Fiesta de María Inmaculada su octava, pudiéndose decir por lo mismo que aquella semana será enteramente Mariana.

Y aún más; se nos anuncia que a los cultos solemnes tributados a la Santísima Virgen en años anteriores se añadirá este año, en conmemoración del centenario de sus Apariciones en Lourdes predicación extraordinaria y Conferencias especializadas para hombres y mujeres que han sido confiadas al celoso y docto Misionero Mn Sebastián Regí que nos es muy conocido y agradablemente recordado por haber dirigido aquella renombrada Misión que dejó surcos muy hondos en nuestra vida parroquial.

También ahora esperamos que va a ser abundante la cosecha con la bendición del Señor, con la ayuda de nuestra Madre Inmaculada y la eficaz cooperación de todos los elementos activos de apostolado. Y va a ser también esta, de paso, la mejor preparación para una efusión generosa de auténtica caridad cristiana en las próximas fiestas conmemorativas de Navidad.

## Ayuntamiento

El pasado día 18 del actual y con motivo del XXII Aniversario de los Gloriosos Caídos por Dios y por España de esta Villa y organizado por el Magnífico Ayuntamiento y Jefatura Local del Movimiento, tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de Santa María del Mar un solemne Oficio-funeral en sufragio de las víctimas.

Asistieron al mismo las Autoridades y Jerarquías locales del Movimiento y gran número de vecinos.

Seguidamente y como terminación de tan piadoso acto se rezó un responso ante la Cruz de los Caídos y por el Alcalde don Alfonso Moral, fué depositada una

corona de laurel en ofrenda a su recuerdo.

**Toma de posesión del nuevo Alcalde.**— Designado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, tomó posesión del cargo el día 26 del actual don Narciso Seras Burgas.

Por el Sr. Alcalde fueron nombrados los nuevos Tenientes de Alcalde cuyos cargos recayeron a los Concejales Sres. Costart, Perxés y Ribera - Gubert. Las Comisiones informativas quedaron formadas de la forma siguiente:

Comisión de Gobernación:

Presidente: D. Carlos Costart Gubert. Vocales: D. Salvador Balaguer Pagés y D. Juan Peláez Faig.

Comisión de Hacienda:

Presidente: D. Miguel Perxés Rosell. Vocales: D. Francisco Suñer Ors y D. Salvador Pujol Fornós.

Comisión de Obras:

Presidente: D. Francisco Ribera Gubert. Vocales: D. Francisco Cervera Marull y D. Manuel García Besalduch.

## Juzgado

Movimiento demográfico del Juzgado de Paz de Palamós durante el período comprendido entre el 15 de Octubre y 15 de Noviembre de 1958.

**Nacimientos:**

- Octubre: Día 21 - María Dolores Padilla Palacios.
- 23 - Francisco Rodríguez Arenas - Jorge Sarret Cumí.
- 26 - Lucía García Puig - Emilia Saavedra Rodríguez - María de los Dolores Ponce Bascuñana.
- 31 - Juan Alguacil Fontanella.
- Novbre. Día 2 - José Sánchez Belmonte.
- 4 - Margarita Robau Gassiot.

**Matrimonios:**

- Octubre: Día 20: Pedro Casagrán Costa con Angeles Pérez Riquelme.
- 24 - José Puig Roig con Rafaela Guerrero Moradell.
- 27 - Agustín Quirós Osorio con María Jesús Alcaraz Rodríguez.
- 29 - José Sala Majo con Rosa Asamar Quintana.
- Novbre. Día 4 - Isidro Santamaría Lluís con Olga Molla Pascual.
- 5 - José Gispert Lapedra con Josefa Espaldalé Bardera.
- 6 - Pedro París Rebull con Carmen Mir Garanguer.
- 8 - Rafael Cubero Alba con Carmen Urbano Cáceres.
- 10 - Juan Cebriá Pi con Josefa Valls Torta.

**Defunciones:**

- Octubre Día 22 - Justo Arcas Jovellar; 81 años.
- 31 - Enrique Toorro Pujol; 86 años.
- Novbre. Día 5 - Antonio Fornós Jaque; 81 años.
- 7 - Ramiro Pagés Belleville; 81 años.
- 8 - Teresa Danís Gubert; 84 años.
- 10 - Jorge Reverter Vila; 26 años.

# BAHIA

## El Puerto en Octubre

Llgda.	Clase	Bandera	Nombre	Descarga	Procedencia	Destino	Salida	Carga
3	Mv	Española	Asunción	lastre	Barcelona	Barcelona	3	Mnfdos.
3	Mn	Alemana	Pollux	cartón	San Feliu	Tarragona	3	"
4	Vpr	Española	Condesado	tránsito	Tarragona	Génova	4	"
6	Mn	"	C. Suardiaz	fardos	Algeciras	Blanes	9	Tránsito
8	Vpr	Italiana	Condor I	arribada	Barcelona	La Spezia	9	Viento N
8	Mn	Inglesa	Valdés	tránsito	"	Tarragona	9	Mnfdos.
9	Mv	Española	Cala Virgili	fardos	San Feliu	Palma	9	General
9	Rd	"	R. R. 10	patrulla	Mar	Mar	10	Mar
10	Mn	Danesa	Thala Dan	tránsito	Rotterdam	Génova	10	Pacas - Mnfdos.
12	Vpr	Española	Condesito	"	Tarragona	"	12	Mnfdos.
12	Mv	"	Levantino	lastre	Barcelona	San Feliu	13	"
15	"	"	Providencia	algarroba	"	P. Vendres	20	Desperdicio
17	"	"	A. Masiques	cartón	Barcelona	Barcelona	17	Mnfdos.
17	Vpr	Italiana	Rita Ievoli	arribada	Torrevieja	Génova	19	Viento N
18	"	Española	Condesado	tránsito	Tarragona	"	20	Mnfdos.
18	Mn	Alemana	Jason	"	San Feliu	Tarragona	20	"
19	Mv	Española	R. de Montril	arribada	Barcelona	Marsella	25	Viento N
20	"	"	A. Masiques	lastre	"	P. Vendres	23	Desperdicio
20	"	"	Cala Portals	tránsito	San Feliu	Palma	23	Madera
23	Mn	Inglesa	Velázquez	una caja	"	Valencia	23	Azjos. - Mnfdos.
27	"	Alemana	Apollo	flejes	"	Tarragona	27	Mnfdos.
29	Mv	Española	A. Masiques	lastre	Barcelona	Barcelona	29	"
31	"	"	"	"	"	"	1	"
31	Mn	"	C. Suardiaz	fardos	Algeciras	Blanes	1	Tránsito

Quien preste alguna atención al movimiento comercial, podrá observar, por lo que toca a Octubre, una sensible mejora en el régimen de exportaciones, como lo demuestran las escalas de tres buques alemanes y dos ingleses, amén de los envíos vía Génova y Barcelona. ¿Será ello puramente ocasional?

Por lo que concierne a la motonave danesa "Thala Dan" ya comentada en el número anterior, confirmaremos la gran categoría técnica de dicho buque y como resumen, bástenos decir, que el "Thala Dan" es un magnífico buque "superdotado", condición ésta, fundamental para permitirle cumplir ampliamente sus cometidos científicos en los mares polares, para cuya clase de navegación fué encargado especialmente por sus armadores, la acreditada J. Lauritzen.

Progresan satisfactoriamente aunque con demasiada lentitud los trabajos de pavimentación del muelle comercial. A fines de mes quedaba terminada la acera, habiéndose iniciado la obra de adoquinado, y es de esperar que a fines de año, el ángulo sudoeste quede terminado.

CRONISTA

### FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

## Farmacia PRAT

Mayor, 1

Teléfono 110

Palamós



## Vacaciones para todos

A veces ocurre que una cosa no se nos antoja normal hasta que tenemos la oportunidad de saborearlo. Todo el mundo acepta como de lo más natural y necesario que toda persona que trabaja por cuenta ajena, sea en plan manual o administrativo, disfrute de unos cuantos días de vacaciones. Así se hace y nadie protesta por ello, muy al contrario, que se encuentra justificado y conveniente.

¿Por qué no se extiende esta costumbre también a aquellas personas que tienen negocio por cuenta propia y de cara al público? Nos referimos concretamente a aquellas personas que deben estar continuamente al frente de sus comercios trabajando de firme y haciendo esfuerzos para captarse nuevos clientes, es decir, aquellas personas que trabajan en un clima de abierta competencia.

Si hiciéramos una encuesta a fondo esgrimiendo la pregunta anterior, sacaríamos seguramente una opinión general que deberíamos aceptar como cierta, pero como sea que no la hemos practicado, debemos basar la respuesta en las razones que a nuestro juicio pueden sustentarse.

Bares, ultramarinos, carnicerías, barberías, tabernas, perfumerías, mercerías, tejidos, etc. serían los centros donde deberíamos preguntar, y seguramente que muchos de los interesados nos contestarían que ellos no pueden permitirse este lujo, pues los beneficios son justos y cerrar sus puertas por unos días, si bien les agradaría, lo considerarían un despilfarro. Es posible que algunos tuvieran razón, pues nadie mejor que el interesado para saber qué tal le va su negocio, pero nos parece que alguno diría lo mismo sin poderse justificar, pues también hay quien sólo trabaja por un desmedido afán de lucro.

También encontraríamos quien nos diría que si es cierto que sus beneficios le permitirían cerrar el negocio unos días, es más prudente no hacerlo, pues a ojos de la clientela esto sería una ostentación de holgados beneficios, y por lo tanto nada interesante. Nos parece justo el punto de vista, pero creemos que si la clientela está acostumbrada a unas normas de calidad y buen servicio, estas son las mejores armas para conservarla.

Otra respuesta a nuestra encuesta imaginaria podría ser la de que el interesado estaría dispuesto a disfrutar de unas vacaciones siempre que la competencia

de su ramo hiciera lo mismo, pues no querría dar con ello una situación de ventaja a sus competidores. Desde luego lo mejor sería que fuera todo el mundo el que de una manera turnada dispusiera de unos días libres, pero si ello no fuera posible llevarlo a cabo por una intransigencia de alguno de los compradores, creemos que podría prescindirse de él tranquilamente.

No vamos a extendernos en más suposiciones, pues el campo sería ilimitado, por lo que concretando un poco los puntos de vista, nos parece que lo más importante es que los interesados todos, tengan ganas de llevar a la práctica el disfrute de sus vacaciones. No todo el mundo dispone de familiares que le llevarán el negocio a uno por varios días para que los titulares puedan hacer turismo. Nos parece llegado el momento de que el disfrute de unas vacaciones no ha de ser sólo patrimonio de las gentes acomodadas y de las masas trabajadoras. Hay un buen sector de personas que han de trabajar durante todo el año y principalmente en la época estival a las que les corresponde también gozar de un descanso.

Todos debemos hacernos a esta idea y no combatirla para evitar su crecimiento. Es posible que a primera vista, nos sintamos perjudicados en algo los que estamos acostumbrados a ir a tal o cual sitio. Los cambios no son siempre del agrado de todos, pero nos parece mucho más importante la satisfacción de aquellas personas que lograrían unas vacaciones anuales, que no la pequeña molestia que algunos podrían notar al encontrarse cerrado por unos días su establecimiento habitual.

Este año los palamosenses nos hemos encontrado con que uno de los varios establecimientos que en nuestra localidad podrían hacerlo, ha cerrado por un par de semanas. ¿Qué ha sucedido a la reapertura? Pues nada, sencillamente nada. Todo ha continuado marchando como antes y si bien habrá faltado alguno de los llamados clientes habituales, de seguro que se habrá compensado con la presencia de otros nuevos. Repetimos, lo esencial es servir esmeradamente, es decir, convertir al que compra en Su Majestad el Cliente.

Quince días de asueto, de completo descanso, son dignos de tenerlos a la disposición. La mentalidad de todos nosotros no creo que sea tan poco evolucionista que no admita como cosa normal lo que en muchos países tiene desde hace tiempo carta de naturaleza. Paciencia y al grano.

F. FERNÁNDEZ S.

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS



Juan Leibacher y  
María Antonietta Zumbrunnen

Un atardecer de estos últimos días de Noviembre llegaron al muelle de Palamós tres pequeñas embarcaciones a vela que causaron admiración debido a que en este tiempo frío no es corriente ver en nuestras aguas "pájaros de verano", como popularmente se llama a los balandros, en los meses de calor y turistas.

El más pequeño, el "Falken", de tres toneladas, ostentaba pabellón británico e iba pilotado por el navegante solitario escocés Mr. Sillars, de 40 años, que el día 1 de Julio salió de Escocia dirigiéndose a Francia y a través de los canales desembocó en el Mediterráneo, pensando dirigirse a Arenys de Mar para pasar el invierno.

Otro balandro, el "Congress II", americano, llevaba tres hombres a bordo y desde Port Vendres se dirige a Ibiza donde el capitán Jim Maps posee una casita que alquila los meses veraniegos, mientras él se dedica a la navegación. ¡Negociante como cualquier propietario de aquí!

Pero el más interesante era el "Paloma" en el que van una pareja suiza, vecinos de Basilea. El balandro es una auténtica cáscara de nuez y con ella piensan llegar hasta Venezuela, que no es precisamente al doblar la esquina.

Amablemente me citan a bordo, al solicitarles una entrevista para la prensa. No es nada fácil saltar a cubierta; sobresale sólo tres palmos de la superficie y el muelle es muy alto tras las reparaciones que se hacen este año. Pero, en fin, todo sea por el "trapaceo". Hacemos el salto y empezamos las preguntas.

Me dirijo al varón Juan Leibacher. Un tipo con toda la barba.

—¿Van juntos con los otros dos balandros?

—Desde Port Vendres a Arenys de Mar sí. Pero el resto lo haremos solos.

—¿Qué entiende por el resto?

—Llegar hasta Venezuela.

—Pero esto está a miles de millas. Tienen para rato.

—No tenemos prisa. Hemos venido de Hamburgo con el mismo balandro, siguiendo el Rhin y el Ródano hasta Marsella y ya ve que hemos llegado.

—¿No cuenta con las tempestades atlánticas?

—Creo en la valentía de la "Paloma".

—¿Y usted no tiene miedo? —me dirijo a la damita.

—Si lo tuviera ya no estaría aquí. El mar me gusta mucho. Y tempestades he pasado varias en las montañas suizas.

—No son iguales pisando tierra o nieve que abismos de agua.

Me dirijo a él.

—Excúseme la indiscreción. ¿Casados?

—No.

—¿Prometidos?

—No.

—¿No será rapto, verdad?

(Aunque habla bien el francés la palabra rapto no la asimila bien y le he de explicar la historia del gangster americano que roba una criatura para luego pedir un rescate. Ríen ambos sonoramente, al comprender)

—Oh, no, no. Ella es una señorita que ha accedido a acompañarme por su propia voluntad. Puede decir como pasajera. Es mayor de edad y libre. Vea los pasaportes.

Me tiende dos carnets. En uno leo: Juan Leibacher, mecánico de automóviles, 40 años, soltero. El otro es a nombre de María Antonietta Zumbrunnen, 23 años, nurse y también soltera.

—Va a cuidar un niño crecido y con barba. ¿Hace tiempo que la cuida, la barba?

—Desde Hamburgo y no llevo navaja a bordo.

—¿No le seducía el viaje en plan de viajante solitario?

—Lo considero aburrido. La compañía es más agradable, en todos los aspectos. La vida a bordo, capear un temporal, la navegación bajo las estrellas...

—¿Incluso ahogarse?

—No pensamos en ello. Ya le he dicho que mantengo una confianza en nuestro balandro.

—¿Qué itinerario seguirán desde Palamós?

—Arenys de Mar, Palma de Mallorca, Gibraltar, Islas Canarias. Desde este último punto pensamos salir el 15 de Enero rumbo a Venezuela.

—¿Al país del petróleo van en calidad de emigrantes?

—Casi casi. Con mis conocimientos mecánicos pienso hacerme un porvenir.

Me dirijo a María Antonietta. (Para nuestras lectoras y también lectores que deben estar intrigados de como es ella, manifiesto que es gentil, fina, lleva un jersey de lana, pantalones de pana. Muy bien proporcionada, creo que debe resultar un perfecto grumete a bordo.)

—Admiro, señorita María Antonietta, su espíritu valiente y aventurero. Le deseo suerte sobre las olas y que sean con música de vals y no de tormenta. ¡Qué no pierda la cabeza como la otra María Antonietta, la francesal

CROSA



## Aspectos humorísticos del Futbol

### Suspensión de partidos

Recordaremos con un no sabemos qué, la fecha del 23 de noviembre. En este día, el equipo juvenil del Palamós tenía que jugar por la mañana en Figueras, y el equipo de Aficionados en el campo de la Arboleda, por la tarde, contra el Llagostera.

—::—

Llega la expedición palamosense a Figueras y al descender del coche, un señor que allí aguardaba dispuso a quemarropa: —“Nois, podeu estalviar-vos de descarregar el material; el partit es dóna per suspès: el camp està impracticable”.

—::—

Todos creíamos que aquel señor que daba por suspendido el partido, a pesar de que no llovía, era el colegiado que debía arbitrar el encuentro. Pero, no. El árbitro que debía dirigirlo era otro señor, de Figueras también, que al parecer se le habían pegado las sábanas, pues compareció algo más tarde y tan aprisa, que incluso se olvidó de traer el maletín. Menos mal que en un rincón olvidado de su cartera llevaba impresos de actas.

—::—

Por descontado que encontró el campo en malas condiciones. Una vez más, el pluviómetro que a no dudar tiene instalado en la azotea de su casa le había sido fiel.

—::—

Digamos, en verdad, que el campo estaba algo encharcado, pero con un poco de buena voluntad por parte de todos... Ello, si tenemos en cuenta que a pesar de la lluvia caída por la tarde, el primer equipo del Figueras jugó su partido alineando jugadores como González y otros mucho más asequibles al reuma que nuestros juveniles.

Lo de la tarde ya fué distinto. El colegiado señor Ribas vino a Palamós dispuesto a que se jugara el partido aunque los jugadores tuvieran que salir equipados de hombres ranas. Y él, dentro de un batiscafo. Caía agua desde mediodía y amenazaba arreciar fuerte. Pero es lo que dijo alguien que en este momento no recordamos quien fué: “Agua que no has de beber...”.

—::—

Pero el señor Ribas no contaba con que el Llagostera, que debía llegar a las tres, no haría su aparición hasta las cuatro menos dos minutos. Aunque sobre la hora en que llegaron, 18 ó más relojes no lograron, a pesar de sus esfuerzos, ponerse de acuerdo.

—::—

Resulta que al coche se le había deshinchado una rueda entre Llagostera y Santa Cristina. Cosa que nosotros no tenemos ningún inconveniente en creer, a pesar de que alguien puso su máximo empeño en asegurarnos que el retraso se había acumulado en San Feliu para reagrupar los jugadores que de allí juegan con el Llagostera y que con la lluvia se habían dispersado.

—::—

Y, a pesar de que al señor Ribas le seducía la perspectiva de permanecer bajo la ducha 90 minutos, el panorama de tener que arbitrar todo el segundo tiempo a golpe de cerilla o con un candelabro en la mano le indujo a dejarlo correr.

—::—

Con razón se lamentaba luego, nuestro defensa Bo naventura: —“Si em penso tot això, em quedo a Palafrugell”.

—::—

Resumiendo, que es gerundio: En Figueras no llovía, y no se jugó. Y en Palamós, que llovía, se quería jugar. A nosotros todo ello se nos antoja fuera de toda de manifiesto un claro sentido de la unidad de criterio arbitral.

CORNER

**AMADEO CUADRADO**

**PINTOR**

José Antonio, 109

**PALAMÓS**

## Balcón a la calle

**FIESTAS DE TODOS LOS SANTOS Y DIA DE DIFUNTOS.**— Transcurrieron con toda normalidad fechas tan señaladas en el calendario religioso. Los actos celebrados para conmemorarlos viéronse concurridísimos y llenos de esplendor; asimismo el Cementerio Municipal estuvo repleto de personas piadosas, que con la tristeza propia de la jornada, llevaron el símbolo del recuerdo perenne hacia los que allí descansan. En lo tocante a lo mundano justo es señalar una casi diríamos desaparición de algo muy tradicional: la venta callejera de castañas tostadas. Ha sido este año el primero en que no hemos visto la fogata en plena calle Mayor; aquellas llamas subiendo al cielo y el chisporroteo del fruto cuando el fuego lo ponía a punto, eran indicio fiel que "Tots Sants" estaba al llegar y con ellos el frío. Será carencia del árbol o puede que el precio no se ajuste al deseo del vendedor, pero sí ha sido un hecho verídico que las castañas han faltado a la cita. Menos mal y lo decimos de cara al amante de celebrar cosas dulcemente, que los "panellets" estaban presentes y ufanos en las confiterías; montañas de dicho postre iban lentamente descendiendo de los escaparates, barómetro sincero del buen gusto palamosense.

**LABOR DIGNA DE ENCOMIO.**— La viene realizando nuestro Rdo. Sr. Cura Párroco, Massén Agustín Andreu, desde nuestra Casa Parroquial. A las innegables dotes que posee para el desempeño de su cristiana misión únese un dinamismo y optimismo rara vez frecuentes y muy merecedoras de obtener lisonjeros éxitos. PROA siempre atenta al palpitar de lo palamosense estima justo hacer hoy incapié sobre el papel que Mn. Agustín se ha impuesto para contentar a los niños. Sencillamente les dá cine completamente gratuito; ¿qué hace falta para ello?... pues tan sólo asistir a las clases de catequística. Con tal incentivo y seguridad moral pueden quedar tranquilos los padres, ya que ahora, si tal es su deseo, sus hijos ya tienen comprometida la tarde dominguera y las festivas. Nos consta que dichas sesiones serán en fecha próxima muy mejoradas, ya que a la variedad y buen gusto, se unirá la cooperación de jóvenes valores en ciernes para el arte de Talía.

**LIMPIEZA EN LAS PAREDES.**— La ha llevado a efecto el Municipio en las que estaban pegados los pasquines y papeles propagandísticos. El prohibido fijar carteles empieza por tanto a regir y a cambio deben empezar a funcionar las carteleras; seguimos no obstante opinando que con las actuales hay pocas y aún son ellas un tanto

pequeñas para según que clase de carteles. Sugerimos la construcción de columnas circulares, ubicadas en lugares estratégicos, y capaces de quedar fijadas sobre su cuerpo toda suerte de litografías, impresión que siempre viste a la población y capta la mirada del transeúnte. Entre tales "dibujos", añoramos los que antaño colocaban las empresas cinematográficas en franca competencia.

**VELEIDADES DEL TIEMPO.**— Hay muchos individuos que apenas se levantan de la cama lo primero que hacen y es básico, es mirar el cielo para pronosticar el tiempo que pueda hacer durante las veinticuatro horas restantes. Sana costumbre y excelente diversión, como también motivo de preocupación por los fallos que reporta el vaticinio. El tiempo, señores, anda revuelto, en todo el sentido de la palabra; cielo clareado, nubes repentinas, vientos fuertes, más nubes, ligeras lloviznas, ráfagas de aire helado y un sol que guiña el ojo más veces de las que deseamos los mortales. Salieron los primeros abrigos, es necesaria la gabardina, se encendieron braseros, humean algunas chimeneas... muestras ciertas de que la temperatura bajó; invierno que a criterio de algunos empezó antes de hora y causa de mirar más de la cuenta hacia la bóveda azul para comprobar si éste es el color que predomina cuando "soltamos" las sábanas. Como esperanza nos queda saber que pasado el invierno llegará el buen tiempo, y vuelta a empezar.

**ACERA EN MAL ESTADO.**— Lo decimos en singular por ser una de las más vistas y pisadas, causando muy mal efecto al viandante igual local que forastero, como asimismo —por el estado de su piso— posible factor para tropezar en ella y acudir al médico. Siempre hemos sido partidarios de que una población, aparte la limpieza, es menester ofrezca calles y aceras bien cuidadas para dar sensación de urbanismo y embellecimiento; la que hoy señalamos bien merece atención por ambos aspectos y para el caminante, que en tal desplazamiento, es muy necesario sepa dar saltitos para salvar el físico. En boca de todos está el arreglo solicitado y que como buenos palamosenses indicamos afecta al trozo comprendido desde Correos hasta la vulgarmente llamada "Escala del Casino", no dudanco que los organismos municipales complacerán a todos cuantos de ello hablan y discuten.

**ELOGIOS MERECIDOS.**— No pretendemos descubrir la gran personalidad del excelente escritor norteamericano afincado en "Es Monestri" de la localidad, autor de la bellísima obra, vertida ya al celuloide, titulada "Algo de valor" y cuyo argumento gira sobre las actividades del célebre "Mau-Mau". Robert F. Ruark escribe para los más importantes periódicos y revistas de su país,

gozando de mucha popularidad y sólido prestigio, ya que sus columnas atraen la atención del lector, mereciendo asimismo plácemes de la crítica. El Sr. Ruark, siempre que la ocasión se presenta y ello acontece a menudo, vuelca sus elogios a ese Palamós que él y su Sra. tanto quieren; tantas veces ha sido escrito el nombre de la Villa que estimamos hay muchos americanos nos conocen sin habernos jamás visitado y tal cosa merece una gratitud sincera hacia el formidable columnista, palamosense cien por cien. En esta ocasión ha sido otro reputado escritor, Angel Zúñiga desde Nueva York y en "La Vanguardia", quien dedica un extenso elogio hacia la obra del Sr. Ruark, haciendo hincapié en su residencia de Palamós. Rezuma el artículo del Sr. Zúñiga agradecimiento por el modo con que el Sr. Ruark dá a entender las cosas de España y su cariño hacia todo lo nuestro, afectos que jamás pudimos dudar fueran profesados por quien una vez tuvo la gentileza de colaborar en nuestra modesta Revista cuando su firma es cotizada y apreciada en todo el orbe. Al "Muchas gracias, Sr. Ruark" del Sr. Zúñiga, quisiéramos le llegara el nuestro, que aunque más humilde igual es de sincero y expresivo, junto los mejores deseos.

**LAMENTABLE ACCIDENTE MORTAL.**— La noticia nos dolió en el alma y aquella fué corriendo de boca en boca inundando de tristeza el semblante del pueblo, quien en masa compacta asistió al luctuoso acto del entierro, haciendo patente con ello con cuanto dolor se experimentaba el vacío que se iba a sentir tras el fallecimiento de los jóvenes vecinos de ésta Jorge Reverter Vila, de 26 años y Esteban Puig Virgeli de 21. Hecho tan triste aconteció en el kilómetro 19 de la carretera de Vilademat a Palafrugell, término de Torroella de Montgrí; ambos jóvenes fueron hallados tendidos en el suelo, sin apenas dar señales de vida; y algo más allá tirada, la motocicleta matrícula GE-8997. Llegado el facultativo hubo de certificar la muerte de Esteban, propietario y conductor de la máquina; una vez asistido y trasladado a una clínica de Gerona el acompañante Jorge también espiraba. Al parecer la causa del accidente mortal se produjo en el momento en que ambos jóvenes se dirigían hacia nuestra Villa y con exceso de velocidad tomaron la curva existente en aquel tramo de carretera; al no poder dominar la moto se produjo el choque contra los árboles de la orilla.

**ELOGIABLE DETALLE.**— Para muchos desapercibido, pero msrecedor de asomarse a este "Balcón". Trátese del paso de ciertos coches de la empresa S.A.R.F.A. por el Paseo Marítimo; con tal motivo el viajero puede

conocer o deleitarse con la imponderable belleza de la bahía. Nos agrada el detalle, del que sólo debemos lamentar sea con tan poca frecuencia el paso de tales vehículos y no dudamos que la Gerencia hará los posibles para que todos sus autobuses circulen por tan hermosa panorámica. Y otro detalle, importante para tí, lector, es que nos llegan informes que los horarios de dicha Compañía van a sufrir un cambio a principios de Diciembre; cerciórate pues antes, ya que ello te supone llegar a tiempo o hacer tarde, y ya sabes que hoy día la puntualidad es uno de los reclamos más importantes en los anuncios en la prensa.

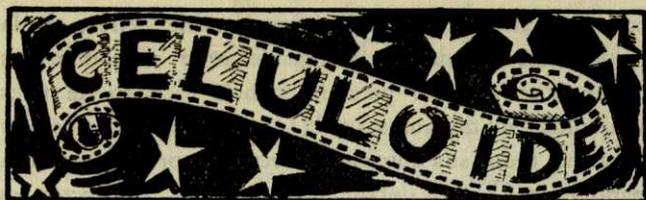
**HABLANDO DE DEPORTES.**— Un número considerable de gente, todos los domingos por la tarde queda pendiente de la radio para saber los resultados de fútbol. Mientras los partidos se desenvuelven en diversos campos de la nación, once muchachos que visten la camiseta azul-amarillo ponen todo su saber y deportividad para alcanzar los mejores éxitos en terrenos de juego provinciales. Sin embargo nos duele esa diremos escasa atención concedida al deporte palamosense cuando de saber los tanteos se trata. Bien está que los 1ª División gocen del favor popular, más no es justo que el equipo local no figure —aunque sea al final— en las pizarras, porque si bien nos consta que la afición es numerosa y adicta, propensa incluso a hacer voluntarios donativos, ella queda desamparada, mejor desorientada, cuando el equipo favorito efectúa el desplazamiento de rigor. La tarde se hace larga, nerviosa y en ocasiones la hora no es apta para aguardar la "noticia"; ¿costaría pues mucho que una pizarra, tan sólo fuera una, nos dijera si debemos sanreir o quedar decepcionados?

---

#### NECROLÓGICA

El día 7 del corriente falleció, a la edad de 81 años, D. Ramiro Pagés Belleville, padre de nuestro amigo, colaborador y dibujante de PROA D. Enrique Pagés. A los numerosos testimonios de condolencia recibidos unimos el nuestro más sincero.

---



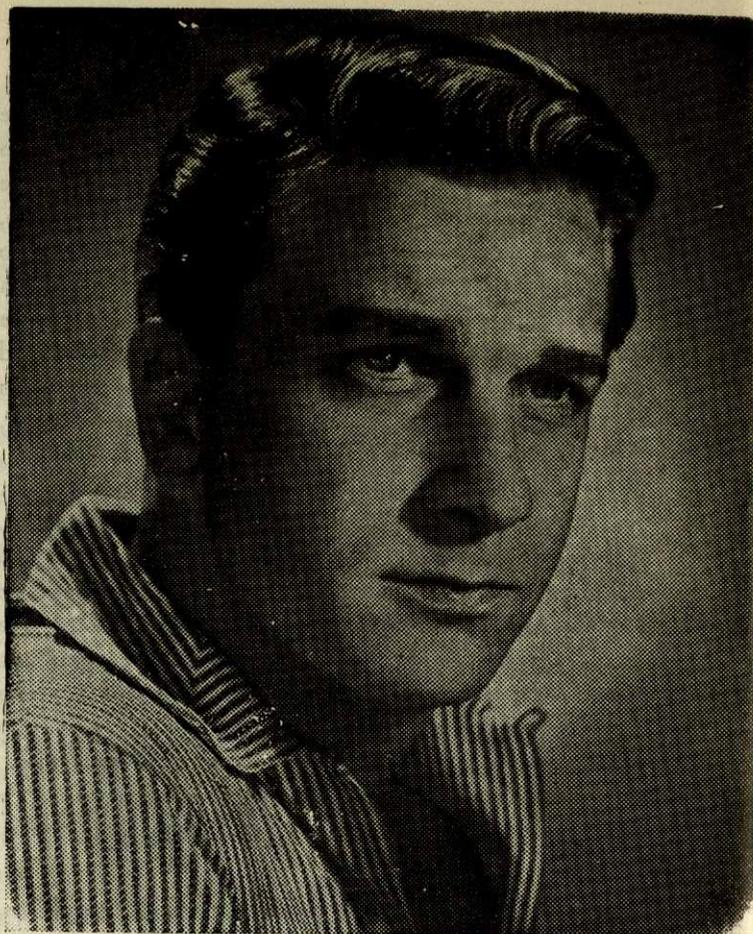
### Últimas novedades

Entre las últimas cintas proyectadas en nuestras pantallas han figurado dos cintas americanas pertenecientes al nuevo material llegado para ser distribuido durante esta nueva temporada. Dos cintas entre casi un centenar, pues, como hemos tenido ocasión de hojear las nuevas listas que las casas distribuidoras van a presentar y que comprenden unos trescientos títulos — algunos muy prometedores —, entre éstos, como indicamos, cerca un centenar son formados por cintas norteamericanas, las cintas preferidas por el público en general y que normalmente son consideradas como de mayor calidad. De entre estas cintas, ¿cuántas serán las que se verán exhibidas en nuestros locales? Creemos no equivocarnos si decimos que unas cincuenta. Todo puede depender de los contratos que tengan establecidos nuestros empresarios o bien que éstos no nos den tantos reprises y nos obsequien con más programas dobles de estreno, como era de rigor no hace aún mucho tiempo. De las demás cintas restantes, algunas indudablemente podremos verlas en nuestro vecino San Antonio, donde continúan proyectando películas no pasadas en Palamós, y las restantes, pues... nos quedaremos sin verlas, lo que no ocurriría si volviéramos a tener dos locales de estreno, como sería de desear.

Las dos cintas a que hemos hecho referencia son: *La novia de acero*, film de aventuras en la que Alan Ladd interpreta la historia del creador de un cuchillo, logrando un film dinámico y lleno de incidencias, y *Redada*, cinta policíaca que reúne los elementos necesarios para — sin exageraciones inútiles — mantener el interés del espectador; acertadamente interpretada y dirigida al propio tiempo por Jack Wepp. Ambas cintas fueron filmadas en colores por el sistema Warner-color.

Diana Dors, con su rubia y abundante cabellera, apareció en una entretenida cinta italiana, repleta de bonitos paisajes y espectaculares costumbres del país — la carrera del palio —, captados por claros y bellos colores y acompañada por el excelente galán Vittorio Gassman. *Diana* es el título de esta cinta.

De los estudios italianos también nos llegó una magnífica cinta: "*El ferroviario*", en la que Pietro Germi, como director y protagonista, obtiene un señalado triunfo. La vida de la humilde familia de un maquinista, con sus alegrías, dolores y tristezas, es el



**NUEVOS GALANES** - Entre los nuevos nombres de galanes que han destacado últimamente, se encuentra el de LESLIE NIELSEN, que tuvo una brillantísima intervención en «El sexo opuesto», interpretando más tarde el primer papel masculino en «Hot summer night», de Metro Goldwyn Mayer. Leslie Nielsen procede de la escena y también ha actuado en programas de televisión. — Foto M. G. M.

asunto tratado en esta cinta, con una prodigiosa sencillez y logrando una verdadera obra de arte.

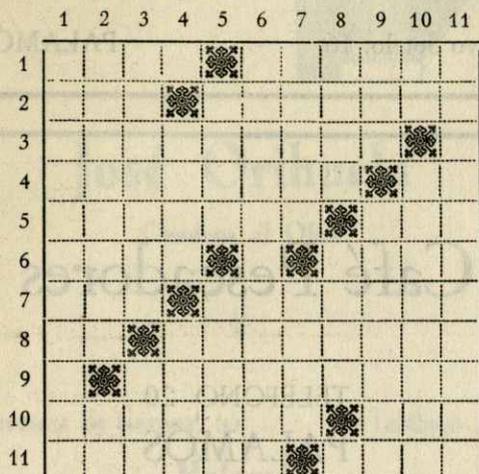
Billy Wilder nos ha ofrecido en "*Ariane*" una pícarca narración, en la que la gracia y el humor francés han sido hábilmente captados por este gran director norteamericano. La ironía ha sido el tono adecuado para el desarrollo de esta anécdota del cazador cazado, del hombre que con gran experiencia en las lides amorosas encuentra al fin una traviesa parisina que puede con él. Audrey Hepburn posee gracia, picardía y dinamismo más que sobrados para este papel; Gary Cooper sale airoso como siempre de su cometido y asimismo Maurice Chevalier en un papel que parece haber sido hecho a su medida.

Debemos hacer mención de una película española que, aunque su argumento tenga escasa importancia, habiendo sido filmada en Vistavisión y Eastmancolor, posee una de las fotografías más perfectas que hemos visto. Se trata de *Aventura para dos*, en la que desta-

# Miscelánea

Crucigrama n.º 23

POR FERNÁNDEZ



**HORIZONTALES.** — 1: Representación de la Tierra o alguna parte de ella en una superficie plana. - Que no tiene otra cosa después de sí en su línea. — 2: Afluente del Ebro. - Que están sin armas. — 3: Repetición de una enfermedad a raíz de la convalecencia (plural). — 4: Planta leguminosa de flores pequeñas y blancas y frutos con semillas de olor desagradable (plural). - Desinencia verbal. — 5: Enmendéis, corrijáis, rectificáis. - Metal amarillo de gran valor. — 6: Pueblo de la provincia de Zaragoza. - Al revés, recojo el ancla. — 7: Anillo. - Dícese de los elementos químicos que tienen igual peso atómico, pero diferente número atómico. — 8: Las consonantes de taf. - Al revés, dícese del género poético o de la poesía en que se trata de cosas concernientes a la vida pastoril o campestre. — 9: Al revés, municipio del

can numerosas bellezas de nuestro país y parte de nuestra Costa Brava, concretamente Tossa. Cinta de ambiente folklórico, realizada de cara a su exportación e interpretada por la simpática Carmen Sevilla y Richard Kiley.

Otros títulos que han tenido más o menos éxito en estos últimos días son: *Las aventuras de Arsenio Lupin*, *Amanecer en Puerta Oscura*, *Sofía y el crimen*, *Sissi Emperatriz*, *Las aeroguas*, *La maldición de Frankenstein*, *El jueves milagro*, *El marido*, *Fuego escondido*, *Esta voz es una mina*, *La carga de los rurales*, *La guerra empieza en Cuba* y *Gran mundo en Montecarlo*.

J. G. G.

Brasil en el Estado de Bahía. — 10: Penitencias que se hacen alimentándose sólo de pan y de agua durante cuarenta días. - Con una t al final, ciudad de la provincia de Gerona. — 11: Señales o anotes alguna cosa particular en un libro. - Nombre latino del río Guadiana.

**VERTICALES.** — 1: Relativo al marasmo. — 2: Al revés, perteneciente o relativo a los frailes. - Marca que designa los coches mixtos de 1.ª y 2.ª clases en el material móvil ferroviario. — 3: Plebeyo, que forma parte del estado llano. - Labre la tierra. — 4: Novena letra del alfabeto griego que corresponde a nuestra i. - Hermano de Caín. — 5: Cifras romanas. - Cantón de Bolivia en la 1.ª sección de la provincia de Carrasco, del departamento de Cochabamba. — 6: Nombre de una célebre y popular enciclopedia. — 7: Compositor francés, autor del célebre bolero que lleva su nombre. - Al revés, lo sé. — 8: Preposición. - Al revés, álamo blanco. — 9: Letras de mismo. - Aplauso unánime del público congregado en un lugar. — 10: Forma de pronombre. - Al revés, persona que juega a los albueros. — 11: Instrumentos para observar la altura de los astros y resolver por métodos gráficos los problemas corrientes de la astronomía y la navegación.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 22

**HORIZONTALES.** — 1: Raca. - egoceR. — 2: Era. - Exuberó. — 3: Decenvido. — 4: Acertijo. - Na. — 5: Cerceno. - Foe. — 6: Trío. - Sert. — 7: Acá. - Yucatán. — 8: Ra. - Paladita. — 9: Piramidal. — 10: atiledA. - Oca. — 11: Número - asaG.

**VERTICALES.** — 1: Redactarían. — 2: arerecA. - Tu. — 3: Cacería. - Pim. — 5: Ente. - Yacer. — 6: Exvinulado. — 7: Guijo. - Cama. — 8: Obro. - adI. — 9: Ceo. - Fétidos. — 10: Er. - noratacA. — 11: rodaetnalaG.

### SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

Estando colocados los cinco tomos en orden, en un estante, a la primera página del primer volumen la siguen todas las páginas del 2.º, pero de última a primera, y a ésta la del tercero en las mismas condiciones; igualmente siguen las del 4.º y 5.º volúmenes.

Teniendo esto en cuenta, para que el gusano llegue desde la 1.ª página del volumen 1.º a la última del 5.º, solamente ha de atravesar todas las páginas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º, que a razón de 600 hacen un total de 1.800 páginas.

Como el gusano atraviesa 60 por día, el tiempo empleado en cumplir con el enunciado del problema es, pues, el de  $1.800 : 60 = 30$  días.

## JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 83

PALAMÓS

TRANSPORTES

**Vda. de D. Oliver**

CALLE ANCHA, 2 Y 4 TELÉFONO 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

**PALAFRUGELL**

Calle Caballers, 23 - Teléfono 114

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

\*

**BARCELONA**

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 258150

\*

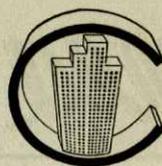
**GERONA**

Norte, 18 - Teléfono 3660

\*

**SAN FELIU DE GUIXOLS**

Calle Mayor, 40 - Teléfono 275



**onstrucciones  
TESTAR**

Calvo Sotelo, 16

PALAMÓS

**Café Pescadores**

TELEFONO 20  
PALAMÓS

*Ibercorcho, S. A.*

FABRICANTES Y EXPORTADORES DE CORCHO

ALMACÉN EN CATALUÑA



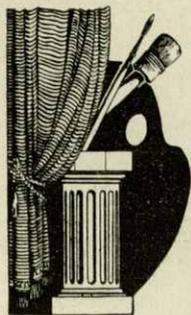
TELEGRAMAS:

IBERCORCHO - SEVILLA

FELIPE II, 13 - 3.º

SEVILLA

Pintor  
Decorador



**José Orihuela**

Cuadros al Oleo



Carretera de Gerona, 41

**Palamós**

Teléfono 196

**Félix Ribera e Hijos**

Consignatarios de buques  
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR

KELLER LINE - ITALIA

E. N. ELCANO

D. G. NEPTUN - NEASA

SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN

MONTSHIP LINES CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89

**PALAMÓS**

Teléfonos 4 y 98

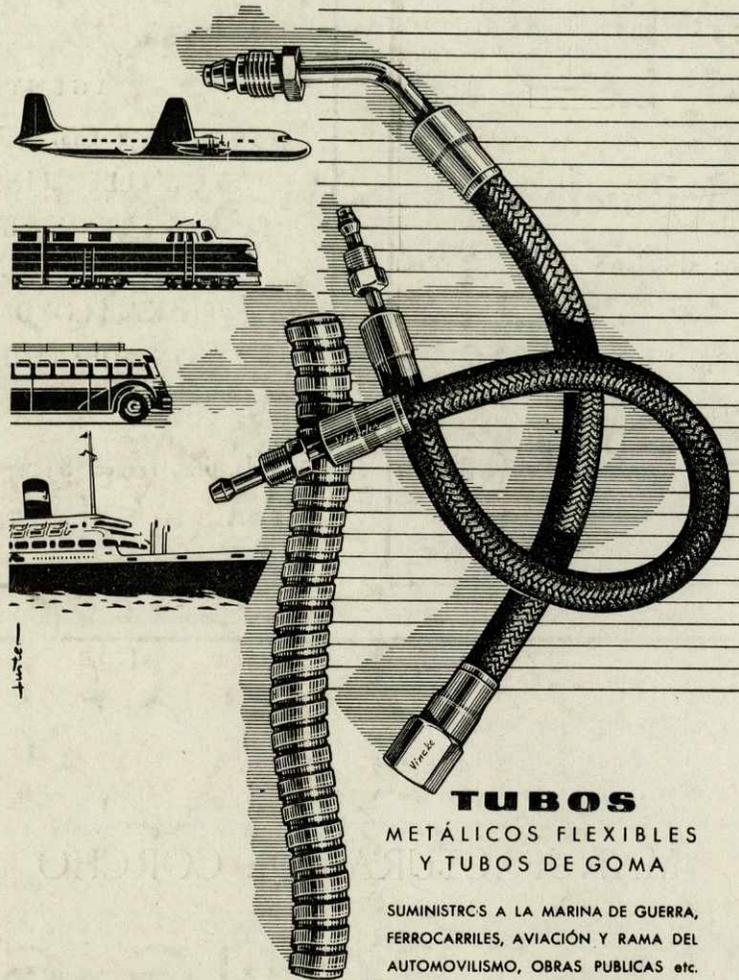
Telegramas "FRIBERA"

MANUFACTURAS DE CORCHO

**ARMSTRONG, S. A.**

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

**PALAMÓS**



**TUBOS**  
METÁLICOS FLEXIBLES  
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,  
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL  
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

**Vingke** PALAMÓS